



**ISSELNORD**  
Engineering & Technical Support

**Protagonisti dell'innovazione**



INGEGNERIA LOGISTICA DOCUMENTAZIONE SIMULAZIONI IN REALTA' VIRTUALE  
Via delle Panacce, 74 - 19136 La Spezia - tel. 0187 982077  
www.isselnord.it info@isselnord.it

Settimanale d'informazione

# la GAZZETTA della & Spezia PROVINCIA

Venerdì, 12 maggio 2006  
Anno 1 N° 14



**ISSELNORD**  
Engineering & Technical Support

**Protagonisti dell'innovazione**



INGEGNERIA LOGISTICA DOCUMENTAZIONE SIMULAZIONI IN REALTA' VIRTUALE  
Via delle Panacce, 74 - 19136 La Spezia - tel. 0187 982077  
www.isselnord.it info@isselnord.it



Ci perdonerà la magnifica Emma, ma confidiamo che sia felicissima, se utilizziamo la sua bella immagine, ripresa appena nata il primo maggio, per affermare la rinascita dello Spezia, meritatamente promosso nella stessa giornata in serie B. Ogni nuova vita è accolta sempre festosamente ed è destinataria di sinceri auguri di successo; così, ci sia consentito il paragone, la corale accoglienza del vittorioso campionato dello Spezia è lo spro-

ne per soddisfare responsabilmente il nuovo, suggestivo percorso sportivo, che la città intera è pronta a sostenere con inimitabile passione. Vorremmo che Emma, con la sua intatta freschezza, fosse un prezioso portafortuna dello Spezia, nella cui nuova vita agonistica l'attende l'ambizioso ed impegnativo cammino della B, ritenendo possibile ogni ulteriore traguardo.



## 3 APERTURE SERALI ARIOLI SPARA A ZERO

Il presidente del sindacato provinciale alimentaristi e macellai sottolinea come il commercio stia attraversando un periodo molto difficile e accusa il Comune per un piano del traffico che ritiene penalizzante.



## 4 FESTEGGIAMO L'EUROPA

La Provincia, con Antenna Europe Direct, ha varato una serie di iniziative che coinvolgono cittadini, giovani, insegnanti e giornalisti con l'obiettivo di discutere delle tematiche europee.




## 5 BAGNI: PREZZI QUASI BLOCCATI

La stagione turistica è iniziata con il tutto esaurito nei ponti del 25 aprile e Primo maggio. Migliora la qualità dei servizi alberghieri e turistici, ma i punti di crisi sono viabilità e parcheggi.



In 20 minuti ti togli il pensiero  
Vieni al





**CAAF**  
CENTRO DI ASSISTENZA FISCALE

**730 RED ICI UNICO**

**Prenotati allo 0187.564918 dalle ore 9 alle ore 12 e dalle ore 15 alle ore 18**

**SEDI CAAF**  
LA SPEZIA - Via Del Carmine 7 ☎ 0187.253248  
LA SPEZIA - Via Gianturco 101 ☎ 0187.564918  
CASTELNUOVO MAGRA - Via Della Resistenza 6 ☎ 0187.69342  
CEPARANA - Via Europa ☎ 0187.934429  
LERICI - Via Cavour, 79 ☎ 0187.968840  
SARZANA - Via Muccini, 40 ☎ 0187.620404  
S.STEFANO MAGRA - Via Mazzini, 53 ☎ 0187.699521  
VARESE LIGURE - Via Umberto I, 1 ☎ 0187.842344

**Altre sedi CISL**  
AMEGLIA - Via Amendola 10 ☎ 0187.608060

ARCOLA - Via Valentini, 244  
BRUGNATO - Via Brignati 8  
DEIMA MARINA c/o Comune  
LE GRAZIE VARIGNANO - Via Libertà 59 ☎ 0187792634  
LA SPEZIA NORD - Via Genova, 256 ☎ 0187715771  
LA SPEZIA MIGLIARINA Via Sarzana, 5 ☎ 0187564263  
LEVANTO - Corso Roma, 37 ☎ 0187802650  
MONTEROSSO - c/o Comune  
ORTONOVO - Via Serravalle, 28 ☎ 018766740  
SESTA GODANO - Via Roma  
VEZZANO LIGURE - Via Verdi

**I NOSTRI SERVIZI SONO ASSICURATI**

a t t u a l i t à

il sabato  
nel villaggio**Così cambia  
la sanità**

Istituzione del consiglio regionale di sanità quale organismo di alta consulenza della giunta regionale in materia sanitaria e socio-sanitaria, realizzazione dell'Agenzia sanitaria regionale per il governo clinico del Dipartimento regionale della sanità, consulta regionale per la tutela del diritto alla salute, istituzione del collegio di direzione all'interno di ogni azienda sanitaria, quale organo a supporto del direttore generale nell'ottica di un nuovo rapporto tra le funzioni gestionali e quelle cliniche e inoltre nuove regole per i primari che non potranno oltrepassare i 67 anni e nuove competenze per i distretti secondo un riequilibrio tra attività territoriali e ospedaliere. Sono queste alcune delle principali novità introdotte dalla legge di riordino del servizio sanitario approvata dalla giunta regionale che per la prima volta affronta il tema degli assetti di funzionamento della sanità ligure, definendo le regole e gli organismi e valorizzando il ruolo delle professioni e dell'università nell'ottica del governo clinico della salute, dei Comuni per la lettura dei bisogni socio-sanitari del territorio e delle associazioni di volontariato di cui si riconoscono il valore e la funzione. "Questa nuova legge - spiega l'assessore regionale alla salute, Claudio Montaldo - rappresenta il pilastro su cui abbiamo intenzione di colmare il vuoto che si era determinato negli ultimi anni e che aveva causato la perdita, da parte della Regione, del proprio ruolo di governance del sistema che deve fornire, nel suo complesso, risposte alle necessità di tutela della salute della popolazione ligure". Oltre a un maggiore coinvolgimento delle associazioni, la legge ristabilisce la centralità dell'esclusività del rapporto di impiego dei professionisti e prevede lo sviluppo e la regolamentazione dell'attività intramoenia. (G.R.)

IG

la domanda rivolta ai ragazzi delle scuole

**Ma che cosa è questa creatività?**

Nove istituti della provincia spezzina, per un totale di 37 classi e 738 alunni, hanno aderito al concorso "Festival della Mente in classe" organizzato con la collaborazione della Fondazione Carispe. Ieri nell'auditorium dell'Istituto tecnico commerciale Da Passano, si è svolto l'incontro di chiusura del progetto

di Laura Cremolini



Da qualche tempo si sente insistentemente parlare di una nuova figura professionale, quella del creativo ovvero, secondo la definizione del dizionario, "chi elabora e promuove progetti per la campagna pubblicitaria di un prodotto". Le sue mansioni, in realtà, non si limitano al campo della pubblicità: ci sono creativi in ogni ambiente di lavoro. Dappertutto c'è bisogno di qualcuno che trovi idee nuove, altrimenti il mondo si sarebbe fermato milioni di anni fa. "Senza libertà di scelta non c'è creatività e senza creatività non c'è vita", così parlava il capitano Kirk di Star Trek.

Ma che cosa è questa creatività? È la domanda che gli organizzatori del Festival della Mente, in collaborazione con la Fondazione Cassa di Risparmio della Spezia (nella foto in alto la sede della Fondazione e il presidente Matteo Melley), pongono da due anni nel corso della manifestazione che si svolge nel Comune di Sarzana. Quest'anno in vista della terza edizione, che si terrà dall'1 al 3 settembre con il tema "La necessità di essere creativi", lo stesso interrogativo è stato allargato ai ragazzi delle scuole superiori della provincia. Hanno aderito al concorso "Festival della Mente in classe" nove istituti, per un totale di 37 classi e 738 alunni. Ieri 11 maggio, alle ore 10,00, presso l'auditorium dell'Istituto Tecnico Commerciale "M. Da Passano", si è svolto l'incontro di chiusura del progetto con gli studenti che hanno parteci-

pato fornendo le loro personali definizioni di "creatività". Gli elaborati in questione non sono semplici opinioni dei ragazzi, ma il frutto di un articolato lavoro condotto in classe con i docenti e con l'aiuto di spunti di riflessione proposti dagli organizzatori. Tra il materiale fornito erano presenti i percorsi creativi di alcuni protagonisti del Festival della Mente e della società italiana, ma non solo. Gli spunti più stuzzicanti ed approfonditi riguardavano quattro personaggi in particolare: Marina Piazza, sociologa e presidente della Commissione Nazionale per le Pari Opportunità che si occupa delle nuove soggettività femminili e dell'intreccio tra i tempi di vita e lavoro, Enrico Bertolino il famoso attore e scrittore satirico, Giulio Giorello, filosofo della scienza e matematico e, infine, Angelo d'Arrigo, l'avventuriero volante scomparso lo scorso marzo mentre volava nei cieli della Sicilia.

I ragazzi si sono trovati di fronte ad un gran numero di definizioni di "creatività", talvolta discordanti, pronunciate da chi, nella vita di tutti i giorni, ha a che fare con la necessità di trovare sempre qualcosa di nuovo, di essere creativo. E rapportarsi con la inventiva significa essere curiosi, volere conoscere il mondo e gli altri, di conseguenza, sviluppare uno spirito critico. E per concludere vale la pena citare un pensiero di d'Arrigo: "La teoria del calabrone dice che il suo volo è ancora un mistero. Secondo le leggi dell'aerodinamica, il peso, la forma del suo corpo e delle

ali dovrebbero impedirgli di stare in aria. Eppure ci sta. Qualcuno ha trovato una risposta. Tutto dice che il calabrone non dovrebbe volare. Ma lui ci riesce, perché non lo sa." Non è la consapevolezza, quindi la convinzione, a mandare avanti il mondo, ma il dubbio e la curiosità. Quindi siamo curiosi verso il nuovo, siamo creativi!

**La Spezia 1940-1969  
dalla guerra alla luna**

Venerdì 12 maggio alle 18 si inaugura negli spazi della Fondazione Carispe la mostra "Dalla guerra alla luna - La Spezia 1940-1969". Con questa seconda mostra prosegue il percorso sulla storia della città iniziato l'anno scorso con la mostra "La città visibile" che ha riscosso un ottimo successo presso il pubblico spezzino. Il racconto visivo si snoda in sette sale dove viene raccontata per immagini l'evoluzione urbana, sociale e di costume della Spezia. La mostra è stata realizzata in collaborazione con Rai Teche, Istituto Luce, Washington War Museum, Istituzione per i servizi culturali. La progettazione e l'allestimento sono di Marco Condotti e Riccardo Fioli.

La mostra sarà visitabile fino al 2 luglio tutti i giorni dalle 15,30 alle 20 e dalle 10 alle 20 al sabato. È attivo un servizio di prenotazione rivolto alle scuole, per visite al mattino; telefonare allo 0187.77231

IG

alla scoperta della città

**Da qui passavano le legioni**

**VIA CAMPITELLI** - Da viale San Bartolomeo, dopo via della Pianta, sorpassa via Carducci. Oggi è una strada poco conosciuta, ma duemila e più anni fa era probabilmente un crocicchio importantissimo dei percorsi seguiti dalle legioni romane. Secondo Ubaldo Formentini la strada che veniva da Luni qui biforcava: un ramo proseguiva verso la piana nella quale sorge oggi La Spezia, superava il ponte di pietra di via Biassa e si inoltrava lungo la costa di ponente per San Vito, Fezzano e la villa del Varignano; il secondo ramo risaliva a Marinasco per raccordarsi all'Aurelia nella valle del Vara. A parere dello studioso, la conferma dell'esistenza di questa via di comunicazione è data dal toponimo Stra (che sarebbe derivato da strata, cioè strada) nella zona di Vesigna, località dalla quale attorno al 1100 sarebbero poi scesi i fondatori della Spezia. Vale la pena di ricordare che poco lontano da via Campitelli c'è la pieve di San Venerio, da molti eruditi identificata con l'antica Boron, stazione itineraria romana citata nella Tabula Peutingeriana.

IG

presentati due prodotti per le famiglie

**Da Carispe nuove opportunità**

Martedì scorso il dottor Paolo Gavini, responsabile commerciale Carispe, ha presentato in anteprima agli organi d'informazione e ai media due nuovi prodotti con i quali la banca si propone di dare risposte di assoluta rilevanza alle attese della sua clientela. Il primo è la "Carta prepagata Contissimi", uno strumento di gestione dei pagamenti personali completamente svincolato da un rapporto di conto corrente.

Facile da usare e facile da ricaricare sarà utilissima, per i pagamenti on line, per la gestione della liquidità familiare, per le vacanze e per massimizzare la sicurezza dei sistemi di pagamento. Il secondo prodotto è il nuovo "Mutuo casa Spread 0,90" che si caratterizza, soprattutto, per la vantaggiosità delle condizioni, imperniata su uno spread, cioè sulla differenza tra tasso di mercato e il tasso effettivo al cliente, che si pone al livello minimo tra le offerte della concorrenza.



La mostra sarà visitabile fino al 2 luglio tutti i giorni dalle 15,30 alle 20 e dalle 10 alle 20 al sabato. È attivo un servizio di prenotazione rivolto alle scuole, per visite al mattino; telefonare allo 0187.77231

## Il valzer delle promesse perdute

Dal presidente degli alimentaristi un duro attacco al sindaco Pagano: "Ci ha sempre garantito che avrebbe fatto certe cose, e ne ha realizzate altre". Il nervo infiammato dei parcheggi che mancano, "sicché la gente non sa come arrivare in centro"

di Francesca D'Anna

Il nostro articolo sulla "notte bianca" alla Spezia non è proprio andato giù al presidente del sindacato provinciale alimentaristi e macellai, nonché membro della giunta di Confcommercio, Cesare Arioli. "Io non ho gradito l'affermazione che i commercianti, tenendo chiusi i negozi, hanno perso un'altra occasione. Si dà sempre la croce addosso a loro e questo non è giusto. Si deve capire che, se le aperture fossero redditizie, il commerciante avrebbe tutto l'interesse a tenere aperto. Gli esercenti sarebbero più che disposti a fare sacrifici per la città e per l'amministrazione comunale, se con quest'ultima ci fosse una sintonia. Invece, fino ad oggi, si danno colpe senza pensare

che il commercio sta attraversando un periodo molto difficile. Non esagero dicendo che molti negozianti oggi sono con l'acqua alla gola". Arioli accusa la grande distribuzione, ma invia una stoccata anche al Comune per un piano del traffico che ritiene veramente penalizzante. "Mancano i parcheggi cosiddetti di cintura e la gente non sa come arrivare in centro. Ripeto che non c'è sintonia, soprattutto con questo sindaco che ci ha sempre promesso delle cose, e ne ha realizzate delle altre. In sala Dante, all'incirca sette anni fa, è stato chiamato un relatore, rappresentante di un'azienda di Milano che il Comune aveva incaricato di studiare un piano del traffico appropriato alla

Spezia. Il professionista, invitato per illustrare le possibili soluzioni di viabilità, aveva affermato che la pedonalizzazione di Corso Cavour non era fattibile. Ma Pagano ha deciso diversamente e ha chiuso ugualmente la strada al traffico. E piazza Garibaldi? Fino all'inaugurazione - prosegue Arioli - ci era stato assicurato (ai commercianti - ndr) che non sarebbe stata chiusa, ma poi è stata realizzata la fontana ed è arrivato lo stop alle auto". Il presidente del sindacato ha poi voluto ricordare il valore sociale dei negozi piccoli e medi che conservano il contatto umano, quasi familiare, con il cliente. Gli esercizi del centro sono, infatti, a disposizione di tutti coloro che non possiedono una macchina per recarsi negli ipermercati - anziani in primis - e delle famiglie che non riescono ad arrivare alla quarta settimana ed hanno la necessità di "segnare" e pagare in un secondo tempo.

"Non si può pensare che la vocazione turistica - aggiunge Arioli - si possa realizzare solamente aprendo la domenica o la sera. Si devono promuovere eventi di grande portata, tali da stimolare l'attenzione delle persone ed attrarle in città. A quel punto staremmo aperti!".

In effetti pensare che le aperture domenicali possano, da sole, servire da traino per il turismo sembra un po' azzardato. Si dovrebbe cercare di strutturare un circuito efficace fatto di attività ludiche, musei, spettacoli, occasioni particolari, ma non straordi-



narie. In due parole: una calamita. Calamita per i numerosi turisti italiani e stranieri che transitano nel nostro bel golfo, polo magnetico per coloro che, molto spesso, trovano più interessante recarsi nella vicina Toscana o nella confinante provincia di Genova, con buona pace della vita notturna - e non solo - spezzina. C'è, comunque, da sottolineare che le notti bianche e le stesse aperture domenicali, sono sempre state accompagnate da iniziative promosse dal Comitato eventi del quale fanno parte anche le associazioni dei commercianti. Forse non grandi eventi, ma pur sempre spettacoli capaci di richiamare parecchie persone. Cosa chiede dunque Cesare Arioli all'amministrazione? "Che il dialogo interrotto qualche

anno, fa riprenda in maniera efficace eliminando tutti quei disservizi visibili anche ad occhio nudo, per citarne uno: la poca pulizia delle strade. Che dire, poi, della tassa sulle insegne che ha dei costi esorbitanti? Prima o poi saremmo costretti a toglierle. E allora La Spezia diventerà davvero spenta. Il Comune dovrebbe costruire le condizioni per quella vivibilità di cui tanto si parla, capace di coinvolgere per primi gli abitanti". Se dovesse chiedere qualcosa al sindaco Giorgio Pagano? "Chiedo solamente che termini al più presto il suo mandato. Spero vivamente che con il suo successore si possa aprire una forma dialettica sincera, al di fuori degli antagonismi politici che non fanno bene a nessuno".

## Per le commesse, molti problemi

Aperture domenicali e serali. C'è chi ne parla in maniera entusiasta e chi ne parla in maniera assolutamente negativa. Ma com'è vissuto il problema da parte delle donne?

In molti dei negozi del centro, infatti, ci sono solo commesse: giovani ragazze o donne con famiglia che vedrebbero mutare le proprie abitudini.

"Quando i Comuni emettono delibere di apertura si devono individuare le esigenze dei lavoratori, in questo caso delle lavoratrici, e trovare le soluzioni giuste e i corretti compromessi. E' quello che stiamo facendo come parti sociali - dice Daniela Picchetti, segretario supplente della Filcams-Cgil -. E' chiaro che si devono tutelare in primo luogo i diritti dei lavoratori. Ci sono negozi in cui c'è un'unica commessa, in quel caso si porrà il problema dei turni e del riposo. Si deve trovare il modo per garantire anche a quell'unica persona le tutele derivanti dal contratto nazionale. Alla civica amministrazione abbiamo chiesto la verifica

del rispetto dei limiti delle delibere da parte degli esercizi e che si tenga conto di alcune date intoccabili: Natale, Santo Stefano, Epifania, 1° Maggio. Turismo e commercio chiaramente non possono essere disgiunti, in nessun modo. La necessità è quella di costruire una catena che colleghi l'arrivo delle navi da crociera in rada con le strutture museali e con iniziative dedicate al divertimento e le aperture degli esercizi commerciali".

Qual è la condizione delle donne che lavorano nei negozi?

"La situazione della maggior parte delle lavoratrici è difficile. Alcune hanno figli piccoli, altre hanno dei genitori anziani in casa, altre ancora sono separate e non sanno a chi lasciare i bimbi. Si dovrebbero creare strutture a cui appoggiarsi, adatte ad ospitare bambini e anziani anche in determinati orari e giorni della settimana. La necessità è quella di fare sistema. Un fattore da non sottovalutare, inoltre è il mantenimento dell'equilibrio nei valori: della famiglia, ad esempio.

Lavorare la domenica o la notte toglie spazio alla vita familiare. Se da un lato siamo d'accordo che l'apertura straordinaria dei negozi possa essere una soluzione in un momento economico difficile, dall'altro rimaniamo fermi nel sostenere la dignità del lavoro e di tutti i lavoratori".

Anche Barbara Moscatelli - dipendente Coop - è sostanzialmente d'accordo.

"Se correlata ad iniziative parallele, quella delle aperture serali e festive è una realtà più che positiva, sempre che vengano rispettati tutti i diritti fondamentali. Fermo restando il fatto che devono essere messe in atto le condizioni stabilite dal contratto nazionale, l'amministrazione dovrebbe impegnarsi a garantire un controllo sugli esercenti per l'applicazione delle stesse. Penso che con la normativa che garantisce la flessibilità, si possano trovare le soluzioni per ogni tipo di esigenza, nell'interesse primo dei lavoratori". E ora la palla, usando un gergo calcistico, passa all'amministrazione (F.D'A.)



**Parco del Colombaio**  
Pegazzano - La Spezia

### Dai spazio al tuo relax

Un'area di ventimila metri quadri...  
nella tua città.

**La Casina Rossa**  
PRANZI e CENE - CERIMONIE - FESTE DI COMPLEANNO  
BUFFET - ESCLUSIVO SERVIZIO DI BABY DINNER  
SALA MEETING - SALA BAMBINI - SALA PRIVATA

**il Bianconiglio**  
NIDO - LUDOTECA - ORGANIZZAZIONE FESTE  
LABORATORI - NOLEGGIO SCIVOLO GONFIABILE  
BABY SITTING A DOMICILIO  
CAMPI ESTIVI ED INVERNALI

**Colombaio**  
CALCETTO - TORNEI - CAMPIONATI  
TENNIS - CORSI PRIVATI - CORSI PER BAMBINI  
OFFERTA DEL MESE: SCONTO DI 10€ SUL CALCETTO  
A CHI PRESENTA QUESTA PUBBLICITA'

PRIMO CONTATTO: 0187.71.23.36

IG

iniziativa della Provincia e dell'Antenna europea

# Festeggiamo l'Europa

di Laura Cremolini

Il 9 maggio 1950, Robert Schuman presentava la proposta di creare un'Europa organizzata, indispensabile al mantenimento di relazioni pacifiche fra gli Stati che la componevano. La proposta, nota come "dichiarazione Schuman", è considerata l'atto di nascita dell'Unione europea e la giornata del 9 maggio è diventata un simbolo che, insieme alla bandiera, all'inno, al motto e alla moneta unica, identifica l'entità politica dell'Unione Europea. La festa dell'Europa è l'occasione di dar vita a festività e di organizzare attività che avvicinano l'Europa ai suoi cittadini e i popoli dell'Unione fra loro. La Provincia della Spezia e l'Antenna Europe Direct, in occasione della celebrazione di questa giornata hanno dato inizio alla manifestazione "Festeggiamo l'Europa", che prevede, per tutto il mese, un denso programma di eventi, incontri e dibattiti che coinvolgono attivamente cittadini, giovani, insegnanti, amministratori locali e giornalisti al fine di informare, orientare e discutere sulle tematiche europee.

Il mese "Festeggiamo l'Europa" ha inaugurato la serie di incontri, martedì 9 maggio, con la premiazione dei vincitori del Progetto Ermes (European Mobility Employment and Studies), promosso dalla Provincia e finalizzato a favorire la

“

Abbiamo offerto a oltre 250 studenti di scuole superiori e università borse di studio per andare nei Paesi dell'Ue per frequentare corsi di lingua e stage

”

mobilità giovanile all'estero. "Col progetto Ermes - afferma l'assessore alle politiche comunitarie e vicepresidente della Provincia Paolo Garbini - abbiamo offerto a oltre 250 studenti di scuole superiori e università borse di studio per andare nei Paesi dell'Ue per frequentare corsi di lingua e stage in azienda. Non si era mai visto un progetto così vasto capace di aiutare il processo formativo dei giovani spezzini stimolando il loro interesse verso la condivisione di valori europei comuni. Siamo sicuri che queste esperienze siano decisive per la crescita di un giovane. Gli chiederemo al loro ritorno di raccontarci come è andata, diventeranno così i veri testimonial dell'Europa che vogliamo, alla quale vogliamo essere più vicini".

Per contribuire a costruire un'Europa che rispetti la libertà e l'identità di ciascuno dei popoli che la compongono, gestita in comune applicando il principio per cui "ciò che può essere meglio fatto in comune, deve esserlo", bisogna confrontarsi e discutere insieme. "Democrazia, Dialogo, Dibattito", i tre obiettivi posti dal Piano strategico di comunicazione della Commissione Europea per informare, ascoltare e coinvolgere attivamente i cittadini, diventeranno lunedì 15 maggio presso l'Antenna Europe Direct della Spezia un tema di discussione finalizzato a delineare quali siano le criticità e le opportunità, le speranze e le paure, i limiti e le possibilità che l'Europa rappresenta agli occhi dei giovani.

"L'Europa giocando" da invece il titolo all'iniziativa che si svolgerà al Museo Camec della Spezia lunedì 18 maggio e in Piazza Lumi a Sarzana il 23



maggio, che vedrà i bambini delle scuole medie partecipare a un gioco a squadre con l'obiettivo di avvicinare i più piccoli all'Europa, coinvolgendoli in percorsi didattici che hanno per tema la storia, la geografia e la cultura dei Paesi Europei. Si presenteranno programmi europei, risorse, materiale didattico e alcune idee per inserire nel programma scolastico interessanti "percorsi europei" durante la giornata informativa "Le opportunità dell'Ue: 2007-2013", organizzata il 26 maggio presso la Sala Consiliare della Provincia. Il mese europeo si concluderà con l'appuntamento "L'Europa in rete", una conferenza stampa di presentazione alla cittadinanza della rete provinciale Europe Direct, che si amplia a livello locale con la stipula di un nuovo Protocollo d'intesa tra la Provincia della Spezia, il Comune di Lerici e di Castelnuovo Magra.

DALLA REGIONE

## Risparmiare con i "generici"

Prende il via in Liguria la campagna per la diffusione del farmaco generico. Gli oltre 500 farmacisti liguri, riuniti nell'unico marchio di Farmacia Amica, in collaborazione e con il sostegno della Regione Liguria per tutto il mese di maggio avranno come obiettivo comune diffondere in maniera capillare e puntuale la cultura del farmaco generico. A tutti i clienti delle farmacie dislocate sul territorio sarà distribuito un opuscolo informativo sul farmaco equivalente, sulla sua efficacia e i suoi vantaggi. Lo slogan della campagna è "Dov'è la differenza? Nel prezzo".

Addirittura più basso del 40% rispetto al prezzo dei farmaci di marca. "Dobbiamo lavorare - spiega Claudio Montaldo, assessore alla Salute della Regione - per incentivare la diffusione dei farmaci generici. Come dice la parola il farmaco è equivalente a quello di marca, già sperimentato, perché ha compiuto tutto l'iter dal brevetto all'uscita sul mercato e meno costoso". In Liguria il consumo dei farmaci equivalenti è aumentato, passando dal 21,7% del 2004 al 27,2% del 2005 e l'incidenza della spesa per i farmaci generici sul totale della spesa farmaceutica è passata dal 10,44% del 2004 al 13,7% del 2005 tutto ciò però non ha determinato una diminuzione della spesa farmaceutica complessiva, passata da 93.051.739 euro dei primi tre mesi del 2005 a 100.891.059 euro del 2006. Secondo uno studio della comunità europea se l'utilizzo dei farmaci equivalenti fosse incrementato si potrebbe arrivare ad un risparmio sulla spesa farmaceutica dall'attuale 27% fino al 48%.



IG

le imprese studiano il nuovo Codice

## Industriali vicini all'ambiente

È iniziato alla metà di aprile e si concluderà l'8 giugno, il percorso a tappe delle aziende associate a Confindustria La Spezia per conoscere il "Codice Ambientale" entrato in vigore il 29 aprile scorso. Si tratta di quattro incontri dedicati all'analisi dell'enorme mole del maxiprocedimento, una sorta di Testo Unico finalizzato a riordinare tutta la frammentaria normativa ambientale oggi esistente. "Il provvedimento - dice Filippo Schittone, direttore di Confindustria La Spezia - è certamente un passo importante verso una normativa più moderna, coerente con il mondo industriale in evoluzione.

Seppur migliorabili, molte nuove norme contenute nel Codice allineano il quadro giuridico italiano a quello degli altri Paesi industria-

lizzati, promuovono le buone pratiche ambientali, spingono verso l'innovazione, rendono più efficaci i controlli, aprono la strada alla concorrenza e al mercato per alcuni servizi pubblici.

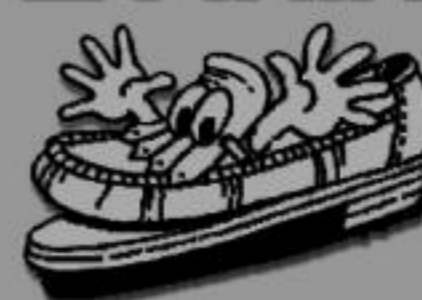
Si intravede anche un alleggerimento del carico burocratico a vantaggio delle imprese, con semplificazioni la cui necessità è particolarmente sentita soprattutto dalle imprese di minori dimensioni, che più delle altre hanno subito negli anni le conseguenze di una normativa non coordinata, di incerta interpretazione ed attuazione.

I prossimi appuntamenti sono fissati per giovedì 25 maggio ("Le emissioni in atmosfera nel Testo Unico") e giovedì 8 giugno ("Le acque nel Testo Unico").

### AAA. OFFERTE LAVORO

NUOVA AZIENDA CON SEDE ALLA SPEZIA  
SELEZIONA PERSONALE AMBOESSI 18/45 ANNI  
PER DIVERSE MANSIONI DA INSERIRE NEL  
PROPRIO ORGANICO.  
BREVE CORSO FORMATIVO GRATUITO.  
INSERIMENTO IMMEDIATO.  
PER COLLOQUIO TELEFONARE AL 0187.564358  
O AL 338.6904169

## LA TATA CALZOLAIA



Riparazioni calzature  
e accessori in pelle

Produzione artigianale  
di CIABATTINE ESTIVE

Località Canaletto Via Saffi 15-17 La Spezia - cell. 329.22.22.872

Presentando questo coupon avrai diritto a uno SCONTO DEL 10% sulle Ciabattine estive

e c o n o m i a m a r e



I PREZZI NEGLI STABILIMENTI BALNEARI NON SUBIRANNO AUMENTI CONSISTENTI, MA SOLO ADEGUAMENTI IN LINEA CON L'ISTAT



# LA STAGIONE INIZIA COL BOTTO

di Arianna Orisi

La stagione estiva è iniziata. Tutto esaurito per le vacanze pasquali, località super affollate nei ponti del 25 aprile e del primo maggio. Il nostro golfo continua ad essere meta di grande richiamo per i turisti, italiani e stranieri. "È andata più che bene, direi benissimo!" Così Lucia Solaro, commissario straordinario dell'Azienda di promozione turistica Cinque Terre Golfo dei poeti commenta l'affluenza record del mese di aprile. "Un'azienda agrituristica della nostra provincia ci ha addirittura comunicato che alcuni clienti, che avrebbero voluto trascorrere le vacanze nel nostro territorio, per trovare posto sono dovuti arrivare fino a Pistoia. Qui era tutto esaurito. Siamo piacevolmente colpiti dall'attaccamento dei turisti alla nostra terra. Turisti per la metà stranieri e per la metà italiani: americani, australiani, e soprattutto francesi si sono concentrati sulla zona costiera, mentre l'entroterra è stata preferita dagli italiani". Per quanto riguarda i prezzi nelle

strutture ricettive, non ci sono stati aumenti rispetto alla passata stagione e la cosa è stata apprezzata dagli ospiti, così come la sempre più alta qualità del servizio. Qualche difficoltà si è registrata, invece, per i parcheggi, pochi e costosi, e per la viabilità. Buone notizie dal "fronte a mare". La maggior parte degli stabilimenti balneari ha confermato i prezzi della scorsa stagione. Le tariffe sono sostanzialmente invariate a Lerici. Allo stabilimento Cicillo a Mare 10 euro per ingresso, sdraio e ombrellone, 15 se alla sdraio si preferisce il lettino. Esattamente uguali a quelli dell'estate scorsa. Al Lido invece le tariffe partono dai 12 euro per ingresso più sdraio ai 14 per ingresso più lettino, e per avere anche l'ombrellone bisogna aggiungere altri 6 euro. La cabina stagionale, che dà diritto a 4 tessere nominative per l'ingresso, costa 1.300 euro. Prezzi più bassi alla Venera Azzurra, spiaggia libera attrezzata: 7 euro per il lettino, 3 per la sdraio, 4 per l'ombrellone. A

Portovenere, alla spiaggia libera attrezzata il Gabbiano, riferiscono di non avere ancora i prezzi definitivi per la stagione, ma comunicano un aumento di circa il 10%. Pertanto prendere a noleggio un lettino costerà 50 centesimi in più dello scorso anno. Anche alle Cinque Terre i prezzi non sono ancora stati stabiliti in maniera definitiva anche se l'orientamento è di non procedere ad aumenti consistenti. Insomma i prezzi rimarranno più o meno invariati. Al bagno Stella Marina di Monterosso l'aumento dovrebbe essere limitato all'adeguamento Istat e, quindi, compreso tra 2,7 e 3%. In ogni caso, prima di definire le tariffe è stato programmato un incontro tra tutti gli operatori del settore per definire un comportamento unitario. A Fiumaretta, al bagno Tropicana, confermano i prezzi dello scorso anno: 5 euro per l'ombrellone, 4 per la sdraio, 6 per il lettino. Lo stesso a Marinella, bagno Goletta: 5 euro per ombrellone, 5 per sdraio, 5 per lettino; un'intera sta-

gione costa invece 900 euro. Il trend positivo non riguarda soltanto l'affollamento delle spiagge, ma anche i percorsi culturali. Al Museo Amedeo Lia di via Prione è stata registrata una buona affluenza sia nel periodo delle vacanze pasquali sia nei weekend del 25 aprile e primo maggio, durante i quali il museo è rimasto aperto. Positivi anche i dati che arrivano dal museo del Castello di San Giorgio: molti i turisti stranieri, in particolare francesi e tedeschi. Tra gli italiani - particolare assai curioso - si riscontra in questo periodo una massiccia presenza di veneti. Il Consorzio Marittimo Turistico 5 Terre-Golfo dei Poeti si affida invece, alle condizioni climatiche, fondamentali per le gite in battello. "Solo il weekend del 25 aprile il sole e il bel tempo - spiegano - hanno garantito un'ampia presenza di turisti. A Pasqua, invece, il tempo incerto non ci aveva favoriti. Meglio è andata il primo maggio. Del resto il nostro lavoro dipende strettamente dalle condizioni del mare".



TRE PASTI E UNO SPUNTINO CONSEGNA TI OGNI GIORNO A CASA TUA



La Spezia - Tel. 0187-751493 / Fax 0187.21152  
laspezia@diet-to-go.com - www.diet-to-go.com

DIET TO GO: LO STRUMENTO PRATICO ED EFFICACE PER CONSEGUIRE UN'EFFETTIVA PERDITA DI PESO

## informazione istituzionale

# "Dai il 5 x mille al Comune della Spezia Firma anche tu per la solidarietà"



Miei cari concittadini,

Vi scrivo per chiedervi di contribuire al rafforzamento della rete dei servizi sociali del nostro Comune destinando il 5 per mille delle trattenute IRPEF al Comune della Spezia.

A partire da quest'anno tutti i contribuenti potranno – in fase di compilazione delle loro denunce dei redditi (Modello Unico, CUD o 730) – destinare il 5 per mille delle trattenute IRPEF ad alcuni soggetti, compresi i Comuni.

Il 5 per mille non sostituisce l'8 per mille e non è una tassa aggiuntiva. Invece di andare allo Stato questa quota sarà assegnata al Comune di residenza e lo aiuterà a sostenere la spesa sociale.

Nel Comune della Spezia abbiamo scelto di destinare le risorse che otterremo grazie al 5 per mille a due progetti di solidarietà.

Il primo si propone una serie di interventi con il fine di fornire un sostegno mirato alla ricerca di soluzioni lavorative e abitative e, più in generale, dell'inserimento sociale a favore di soggetti e nuclei familiari in difficoltà, a partire da donne sole con minori e vittime di violenza.

Il secondo è rivolto a famiglie con bambini che non hanno sufficiente sostegno nelle reti parentali e ad anziani che attraverso l'attività di aiuto agli altri possono mantenere un ruolo attivo nel contesto sociale. Si caratterizza per una serie di azioni finalizzate a creare una rete di sostegno intergenerazionale affinché le persone anziane possano contribuire alla gestione del rapporto genitore-figlio (ad es.: accompagnamento bimbi a scuola, aiuto nei compiti, ecc.). Il progetto prevede inoltre la realizzazione di attività di sostegno al reinserimento sociale di persone anziane.

Si tratta di progetti che ci permetteranno di arricchire e migliorare ulteriormente la già ampia gamma di servizi del nostro Comune e che ci consentiranno di dare risposte alle esigenze di bambini, anziani e famiglie.

In questi anni, nonostante le difficoltà di bilancio e i consistenti tagli al Fondo Sociale nazionale, abbiamo continuato l'azione volta a dare alla nostra comunità un sistema di servizi all'altezza dei bisogni di cittadini e famiglie.

Ora ciascuno di voi ha la possibilità di aiutarci a continuare in questo impegno. Lo può fare con un semplice gesto, un gesto che non costa nulla in più di quel che ciascuno di noi è chiamato a versare.

Basta firmare nel riquadro che riporta la scritta "attività sociali svolte dal Comune di residenza del contribuente".

Vi chiedo allora di compiere questo gesto di solidarietà, di firmare per il 5 per mille a sostegno delle attività sociali del nostro Comune e di continuare a costruire insieme una città sempre più coesa e solidale.

Giorgio Pagano  
Sindaco della Spezia

## LA NOVITÀ DEL 5 PER MILLE

Quest'anno, per la prima volta ed in via sperimentale, tutti i contribuenti potranno – in fase di compilazione delle loro denunce dei redditi (modello Unico, CUD, o.730) – destinare il 5 per mille delle loro trattenute Irpef anche al Comune di residenza per sostenere le attività in campo sociale.

### IL 5 PER MILLE SOSTITUISCE L'8 PER MILLE?

No.

### È UNA TASSA AGGIUNTIVA?

No. Cambia soltanto il destinatario di una quota pari al 5 per mille della vostra dichiarazione dei redditi. Invece di andare allo Stato, sarà assegnata al Comune di residenza o all'ente o associazione scelti.

### COME SI FA A SCEGLIERE DI DESTINARE AL COMUNE IL 5 PER MILLE?

È previsto, in allegato a tutti i modelli per la dichiarazione dei redditi, un apposito modulo. Per scegliere il Comune di residenza e' sufficiente firmare nel riquadro che riporta la scritta "Attività sociali svolte dal Comune di residenza del contribuente".

### PERCHÉ AFFIDARE IL 5 PER MILLE AL COMUNE?

Perché il tuo Comune sei tu, perchè serve a sostenere la spesa sociale, perchè così contribuisce a rendere più coesa e attenta ai più deboli la

tua comunità.

### MA IL MIO COMUNE NON HA GIÀ FONDI A SUFFICIENZA PER FARE QUESTO?

Purtroppo no. Negli ultimi due anni (2005-2006) il Fondo nazionale per le politiche sociali, che serviva proprio a questo scopo e che viene ripartito fra tutti i Comuni, è stato dimezzato: 1 miliardo di euro in meno per il sociale. Dare al Comune il 5 per mille, aiuta a recuperare almeno una parte dei fondi che sono venuti a mancare per aiutare le fasce più bisognose della popolazione, anche nella tua città.

### IL COMUNE DELLA SPEZIA COME UTILizzerà I FONDI DERIVANTI DAL 5 PER MILLE?

Proseguendo e ampliando i servizi sociali. Sono due i progetti a cui verranno destinate le risorse derivanti dal 5 per mille: una serie di interventi al fine di fornire un sostegno mirato alla ricerca di soluzioni abitative e lavorative e, più in generale, all'inserimento sociale per soggetti e nuclei familiari in difficoltà, a partire da donne sole con minori e vittime di violenza. Il secondo finalizzato a creare una rete di sostegno intergenerazionale affinché le persone anziane possano contribuire alla gestione del rapporto genitore-figlio (ad es.: accompagnamento bimbi a scuola, aiuto nei compiti, ecc.).il progetto prevede inoltre la realizzazione di attività di sostegno al reinserimento sociale di persone anziane.

### COSA SUCCEDERÀ SE NON FIRMO PER IL 5

### PER MILLE?

Non risparmi nulla e non aiuti nessuno. Perché le quote di 5 per mille che saranno realmente assegnate saranno esclusivamente quelle dei contribuenti che avranno fatto la loro scelta, apponendo la firma sul modulo allegato alla dichiarazione dei redditi. Se non firmi, quei fondi andranno allo Stato. Se firmi per il tuo Comune, rimarranno a disposizione della tua comunità.

Info: Assessorato al Welfare Municipale 0187 745 609  
URP Comune della Spezia 0187 727 456  
urp@comune.sp.it  
www.comune.sp.it/5permille

Puoi chiedere anche al tuo commercialista.

## La solidarietà in un gesto Una firma che non costa niente



IG

mercato nero e piccole furberie per sbarcare il lunario

# Vola alle stelle la spesa per i farmaci ai poveri

di Gino Ragnetti

**E**rano i tempi in cui già si cominciava a parlare di una nuova scienza medica, la geriatria, appena nata, ma già cresciuta sull'onda del "progressivo invecchiamento della popolazione" fenomeno dal quale gli esperti facevano discendere - ma guarda un po' - l'aumento delle malattie croniche causa prima di un incremento vertiginoso della spesa farmaceutica.

Ecco il punto: la spesa.

Già allora, cinquant'anni fa, i pubblici amministratori dovevano infatti fare i conti con i cordoni della borsa, anche perché spuntavano quasi ogni giorno farmaci moderni e costosi (che i medici più giovani prescrivevano a piene mani): nuovi antibiotici, nuovi complessi vitaminici, nuovi preparati ormonici, ecc., oscuri oggetti del desiderio per chi era reduce dalle privazioni della guerra. Ma per chi aveva il compito di usare i soldi del contribuente e fare quadrare il dare e l'aver erano grattacapi non da poco.

Accadde così che un solerte funzionario municipale della Spezia si mise a fare un po' di conti finendo infine per focalizzare l'attenzione su quanto il Comune spendeva ogni anno per fornire gratuitamente i farmaci alla popolazione indigente. Scopri così un buco nero, un'autentica voragine che inghiottiva soldi a tutto spiano. Quella voce di spesa era cresciuta da 1.345.885 lire del mese di gennaio 1954 a 2.474.425 del mese di dicembre, portando la cifra complessiva di spesa per il 1954 a 23.107.343 lire.

Qui c'è qualcosa che non va, pensò il funzionario. E approfondì le verifiche fino a mettere in chiaro questa situazione: nell'anno 1952 a fronte di 2.232 tessere di povertà rilasciate la spesa



era stata di 13.162.838 lire; nel 1953 per fornire medicine a 2.375 s'erano sopesi 19.061.507 lire; e nel '54 con 2.473 poveri la spesa era stata di 23.107.345 lire.

Era evidente che qualcuno ci marciava, ma il funzionario si guardò bene dall'emettere giudizi: presa carta e penna l'Ufficiale sanitario compilò un bel prospetto e lo consegnò al sindaco Varese Antoni (foto sopra) "il quale come primo provvedimento invitò ad iniziare, nella prosecuzione dei controlli dal mese di gennaio 1955 in poi, un più approfondito studio analitico delle spese sostenute".

Bastarono pochi mesi per capire che anche nel '55 la spesa continuava a crescere a vista d'occhio: 2.565.080 lire a gennaio; 2.068.112 a febbraio; 2.557.100 a marzo. Andando avanti così a fine anno si sarebbe arrivati a 30 milioni.

Quali erano le cause? Presto detto: "1) mancanza di un efficace controllo all'atto del prelievo dei medicinali presso le farmacie; 2) mancanza di una vigilanza possibilmente continuativa e domiciliare sugli assistiti, con possibilità di speculazione e di

cessione di medicine; 3) mancanza di tecnici (medico o farmacista fiscali) esclusivamente preposti a controllare e revisionare tecnicamente le prescrizioni ricettate dai medici terapisti, talora non insensibili alle sollecitazioni degli assistiti".

Come rimediare? Sulla base di una relazione proposta dall'assessore all'igiene e assistenza sociale Pietro Cavallini, l'amministrazione architettò un provvedimento che, limitato in via sperimentale alla terza zona medica, istituiva un ferreo meccanismo di controllo sull'erogazione dei medicinali; insomma, per l'assistito "un po' troppo malato" la vita si faceva dura. Chi aveva bisogno di iniezioni ma non era degente a letto doveva recarsi al poliambulatorio comunale; i medicinali prescritti per cura ambulatoriale venivano prelevati da un'unica farmacia da un impiegato che aveva anche il compito di controllare a chi erano stati prescritti; i familiari degli assistiti costretti a letto dovevano prelevare i farmaci da un'unica farmacia prestabilita, e il farmacista doveva apporre sui farmaci un timbro e annotarne la consegna in un rapportino giornaliero da consegnarsi poi all'Ufficio sanitario. Insomma, un fuoco di sbarramento che nel giro di pochi mesi ha prodotto un crollo della spesa farmaceutica nella terza zona sanitaria: dalle 496mila lire di maggio (ma in marzo si era arrivati a 581mila) si piombò a 167mila.

Un risultato talmente confortante da indurre il Comune ad estendere il sistema di controllo via via alle altre zone sanitarie stringendo nel frattempo la morsa dei controlli anche sulle condotte; inoltre grazie all'esperienza maturata era possibile perfezionare il

## Miracolo alla Spezia: la pillola diventa saponetta

**E**rano i giovani leoni della politica spezzina, gli amministratori di una città che con grande fatica cercava di gettarsi alle spalle i tragici eventi della guerra. Varese Antoni, sindaco, aveva trent'anni; Pietro Cavallini, assessore, 29. A loro toccò l'ingrato compito di andare a fare le bucce alle spese sostenute dal Comune per la fornitura di farmaci ai poveri. Comunista l'uno, socialista l'altro, ebbero l'ingrato compito di togliere qualcosa a chi già aveva molto poco; ma era un "qualcosa" ottenuto fraudolentemente attraverso azioni che recavano un danno, soprattutto morale, alla collettività. "Ci trovammo davanti a una specie di miracolo a Milano - racconta oggi Cavallini - perché i farmaci prescritti dai medici strada facendo si trasformavano in saponette, olio solare, profumi". Insomma, il medico prescriveva all'assistito indigente specialità che forse non erano proprio necessarie, il "malato" andava da un farmacista compiacente (non tutti infatti si mostravano così... disponibili) e barattava i medicinali con quelli che oggi chiameremmo prodotti da banco che poi rivendeva a parenti, amici e conoscenti a prezzi ovviamente ridotti rispetto a quelli praticati dalle profumerie. Così ci guadagnavano in po' tutti: il farmacista, che poteva rivendersi a prezzo pieno i medicinali già pagati dal Comune; il povero, che raggranellava un po' di soldi vendendo saponette e profumi acuti gratis; e gli amici dei poveri, che compravano appunto saponette, olii e profumi a prezzi scontatissimi. A rimetterci era invece il Comune, cioè il contribuente. "La spesa farmaceutica era ormai diventata insostenibile - ricorda Pietro Cavallini - e non era più possibile far finta di niente. Ma quando i controlli di fecero più stringenti e il fenomeno assunse proporzioni vistose, qualcuno se la prese di brutto. Un farmacista, in particolare ci attaccò violentemente dandoci del fascista e dicendo che volevamo sabotare la libertà di cura. Facile, naturalmente, capire perché ce l'aveva con noi...".



meccanismo si da avere un ferreo controllo di tutti i passaggi di mano dei farmaci. Per farla breve, il cassiere del Comune poté trarre un gran sospiro di sollievo: finalmente, i conti tornavano.

Ecco pochi dati: fra dicembre del '54 e dicembre del '55 i poveri assistiti erano scesi da 4.029 a 3.685; la spesa

complessiva sostenuta per l'assistenza farmaceutica nei loro riguardi era passata da due milioni 474.425 lire a 940.000 lire, il che significava una spesa media per iscritto scesa da 613 a 254 lire.

Il risparmio, solo per il mese di dicembre, fu di un milione 534.425 lire, come dire: un successone.

IG

400 opere esposte in piazza Verdi

## Il presidente del Senato e un ministro chiudono la mostra "Golfo della Spezia"

Dalle cronache del 1955

Negli accoglienti locali della "Pineta" ha avuto luogo la cerimonia per la premiazione degli artisti vincitori della VII Mostra nazionale di pittura "Golfo della Spezia". Erano presenti il Presidente del Senato on. Merzagora, il Ministro della Pubblica Istruzione Paolo Rossi, il Dott. Naef, Presidente dell'Ente provinciale per il turismo, il Sindaco Antoni, il Prefetto e altre numerose Autorità. Ha parlato per primo il Dott. Naef, che ha portato il saluto dell'Ente Turismo, organizzatore della bella manifestazione culturale, alle Autorità presenti, alla commissione giudicatrice e a tutti gli artisti partecipanti alla Mostra. Ha preso la parola quindi il Sindaco della nostra città, che ha posto in risalto soprattutto lo sforzo sostenuto dalla Spezia per risollevarsi dalle distruzioni della guerra e l'amore con il quale il Comune si è sempre prodigato per dare vita a manifestazioni culturali. Infine il Ministro Paolo Rossi, nel suo discorso, si è soffermato lungamente sulla importanza di queste mostre d'arte per l'incremento della cultura e sui riflessi che esse hanno nel campo turistico. Terminata la premiazione, tutti i presenti si sono recati in Piazza Verdi nella sede della mostra per la vernice. Un folto pubblico ha poi visitato le numerose sale esaminando le oltre 400 opere esposte.

IG

ACCADEVA ANCHE...

Il 22 luglio del '55 1.200 turisti inglesi sciamavano per le vie della città, di Lerici e Portovenere. Erano arrivati con la motonave "Orcades" della compagnia Orient Line, proveniente da Southampton. L'arrivo della nave faceva parte di un accordo fra l'Ente provinciale per il turismo e le società inglesi di navigazione che prevedeva appunto lo scalo di navi da crociera nel nostro golfo.

Bella cerimonia, il 30 luglio, all'interno dell'arsenale militare: dopo essere stato sottoposto a importanti lavori di ristrutturazione, viene consegnato alla Marina il "Palinuro", splendido veliero a tre alberi lungo 60 metri e largo 15. Per il Palinuro comincia una nuova vita come nave scuola per allievi nocchieri.

Il 17 dicembre del '54 viene presentata al teatro Monteverdi, per la prima volta in Italia, l'opera lirica "Paganetta" composta dal maestro Enrico Salines su libretto di Fausto Marcucci. Entusiastici gli applausi del folto pubblico.

A cura della Rai e dell'Ente provinciale per il turismo il 3 luglio '55 ha avuto luogo lo "Spettacolo in piazza". La regia e la presentazione erano affidate a Silvio Gigli. La manifestazione è stata aperta con il saluto del vice sindaco e del presidente dell'Ente provinciale per il turismo. Si sono alternati sul grande palco appositamente costruito in piazza Italia (oggi piazza Europa - n.d.r.), numerosi numeri di arte varia calorosamente applauditi. Erano presenti alla manifestazione circa 30.000 persone.



## Andiamo a...

**SAN TRENZO** - Il 22 maggio estemporanea di pittura per bambini dai 6 ai 10 anni organizzata in collaborazione con la scuola elementare di San Terenzo per l'organizzazione della Pro Loco. Info 0187.971597.

**LA SPEZIA** - Il 13 maggio in **PIAZZA CAVOUR** ci sarà la presentazione degli equipaggi che parteciperanno all'81esimo Palio del golfo.

Domenica 14 maggio il **CENTRO KENNEDY** festeggerà l'arrivo delle rondini con la Festa di Primavera a cura dell'Avis domenica 14.

**SARZANA** - Sabato 13 maggio, con partenza alle 16 si terrà la dodicesima marcia "Gruppo amici Pavone" organizzata dall'Istituto Immacolata Pavone. Sono previsti percorsi da 6, 10 e 20 chilometri. Info 0187.622325

Dal 17 al 21 maggio alla **FORTEZZA FIRMAFEDE** e al **MULTISALA MODERNO** si terrà l'importante festival di chitarra acustica "Acoustic Guitar 9th International Meeting" con annessi seminari didattici a cura dell'Accademia di chitarra "LIZARD" di Firenze. Concerti ed eventi di chitarra al palco del cortile della Fortezza di Sarzana. Organizza **ARMADILLO CLUB LIVE MUSIC PROMOTION**.

**AMEGLIA** - Domenica 14 maggio, con partenza alle 8,30 da Montemarcello si terrà la quindicesima marcia "tra fiume collina e mare". Percorsi da 7, 14 e 21 chilometri. Info 0187.65565

**SESTA GODANO** - Domenica 14 maggio a Boera si terrà la gara di tiro con l'arco "Hunter & Field" organizzata dal Gruppo arcieri Sesta Godano. Info 0187.891593 e 347.4814510.

## teatro

Nella serata di sabato 13 maggio la compagnia teatrale della **LUNA NUOVA** presenterà al Dialma Ruggiero "L'amore delle tre melerance" di Carlo Gozzi per la regia di **CARLO BARATTI**. Giovedì 18, sempre al Dialma, la Compagnia della Corte metterà in scena "Tre sull'altalena" di **LUIGI LUNARI** con la regia di Maria Grazia Chiosi. I due appuntamenti rientrano nella rassegna teatrale dedicata a gruppi e compagnie spezzini.

Sempre il 18, alle 21, al teatro Palmaria la compagnia Artem presenta "Snodi" per la regia di Cinzia Sbrana.

stanza di 18mc con pavimento in legno per varie attività a 5/10euro l'ora

**Punto di ristoro vegetariano**

**IL DRAGONCELLO**  
circolo a.i.c.s.

cucina naturale, etnica, macrobiotica e dietetica

**SALA DA Té**  
con tappeti e cuscini

Aperto la sera da mercoledì a domenica **esclusivamente su prenotazione**

possibilità piatto unico 10 euro

Via Mascardi 47  
Sarzanina (SP)  
0187 626941

**PUNTO GLASS**

convenzionato

**CARGLASS**

**SARZANA (SP)**  
Via Variante Cisa ang. Via Pecorina, 6  
Tel. 0187.610.600

**I NOSTRI SERVIZI**

- Convenzioni con le migliori Compagnie di Assicurazione.
- Pronto intervento Servizio Mobile gratuito nel raggio di 30 Km dal centro.
- Pellicole oscuranti.
- Riparazione scheggiatura.

## musei

Fino a venerdì 28 maggio alla **PALAZZINA DELLE ARTI** prosegue la mostra "1906-2006 Speziacento. Una storia una passione". Per tutto il mese di maggio sarà ancora visitabile al **MUSEO LIA**, dalle 10 alle 18 la mostra "Venezia. Capolavori dal XIV al XVIII secolo nella Collezione Lia". Il 14 maggio alle 15.30, visita guidata compresa nel prezzo del biglietto. Giovedì 18, sempre al Lia, pomeriggio di letture e musica a partire dalle 17.30 sul tema **IL SETTECENTO VENEZIANO** "Il teatro regge lo specchio al mondo" organizzato in collaborazione con il Conservatorio di Musica "Giacomo Puccini" della Spezia in occasione della mostra allestita nel nuovo spazio del Museo che terminerà il primo ottobre 2006. Al **CAMEC** le mostre temporanee in corso (Klaus Münch, Giardino, Eduard Winklhofer, Lame) e l'ultima rotazione delle raccolte civiche, dedicata ad artiste delle collezioni permanenti, sono prorogate sino a domenica 14 maggio.

## L'EVENTO

# LERICI RICORDA SO

Tocca a Mario Soldati. Nel centenario della nascita **LERICI** dedica un omaggio all'uomo, al regista, allo scrittore, al cultore delle tradizioni enogastronomiche, all'uomo che aveva eretto il golfo della Spezia e i suoi dintorni come luogo ideale per i suoi riposi e per le sue meditazioni. Lo fa con "Una voce poco fa", un evento di **LERICINEMA** dedicato alle grandi figure della cultura scomparse, che hanno lasciato tracce indelebili, e che attraverso i loro lavori, che arricchiscono il nostro presente e il nostro futuro, continuano a vivere. La rassegna dedicata a Soldati si svilupperà dal 28 maggio al 4 giugno su progetto di Simona Pera (assessorato alla cultura del Comune di Lerici) con il Centro sperimentale di cinematografia di Roma, la Cineteca nazionale, Teche Rai, Slow Food, Torino capitale mondiale del libro e associazione culturale Epicentro. L'evento sarà quest'anno diviso in tre sezioni (cinema, letteratura ed enogastronomia) e in tre momenti (convegno, rassegna cinematografica e mostra fotografica).

Per la sezione letteraria saranno presenti **BRUNO FALCETTO** dell'Università Statale di Milano (docente di letteratura italiana contemporanea e produzione letteraria nell'Italia otto-novecentesca, curatore per la Mondadori del volume dei Meridiani in corso di stampa); **SALVATORE SILVANO NIGRO** dell'Università Normale di Pisa; e **BONINO DAVICO** dell'Università di Torino. Per la sezione TV **ALDO GRASSO** dell'Università di Milano. Per la sezione storico artistica **MARIA TERESA ROBERTO** dell'Università di Torino. Per la sezione enogastronomica **CARLO PETRINI**, fondatore e presidente di Slowfood Italia e Folco Portinari, scrittore e fondatore di Slow food Italia. Rappresenteranno le istituzioni Emanuele Fresco sindaco di Lerici, Giuseppe Ricciardi presidente della Provincia della Spezia, gli assessori regionali Fabio Morchio e Margherita Bozzano, Federico Barli assessore provinciale della Spezia, e Silvio Vallero assessore di Lerici.

Questo **IL PROGRAMMA DELLE PROIEZIONI** cinematografiche di "Una voce poco fa", all'Astoria: domenica 28 maggio, ore 17,30 "Eugenia Grandet"; ore 21,30 "Le miserie del Signor Travet". 29 maggio, 17,30 "Dora Nelson"; 21,30 "Piccolo mondo antico". 30 maggio, 17,30 "Malombra"; 21,30 "Fuga in Francia". 31 maggio, 17,30 "La giacca verde", regia di F.Giraldi, soggetto e sceneggiatura di M. Soldati, dal suo libro; 21,30 speciale restauro: "La provinciale". 1 giugno, 17,30 "Tragica notte"; 21,30 speciale restauro: "Quartieri alti". 2 giugno, 17,30 speciale: Mario Soldati negli archivi Rai; 21,30 "Eugenia Grandet". 3 giugno, 17,30 "La giacca verde"; 21,30 "La provinciale". Domenica 4 giugno, 17,30 "Due milioni per un sorriso"; 21,30 "Quartieri alti". Le proiezioni delle 21,30 saranno precedute da una breve introduzione del film.

## felice incontro



Specialità: Sabumi, Formaggi, Torta fitta  
La sera è gradita la prenotazione

### Trattoria

CHIUSO LA DOMENICA  
IL LUNEDÌ SERA  
E IL MARTEDÌ SERA



Cucina casalinga  
Locale caratteristico  
con sala esterna per fumatori  
Pesce su ordinazione

Via Brigate Partigiane, 126 - 19020 Follo (SP) - tel. 0187.599134 - cell. 333.1332237 www.hostarialabotte.it



n

d

a

# mostre

La **GALLERIA MENHIR** presenta una selezione di opere di **LINO MARZULLI** che ha scelto La Spezia come patria d'adozione. La mostra sarà visitabile fino al 15 giugno. Al Circolo culturale "**G.FANTONI**" (via Castelfidardo,14) sono esposti sino al 26 maggio gradevoli acquerelli di **FRANCO SARZANI**. Nel Foyer del **CENTRO ALLENDE** sino al 28 maggio è visitabile la rassegna "**MEDITERRART**" con opere di Jordi Aliguè, Arturo Blasco, Pep Fajardo, Maria Helguera, José Ibarrola, Humberto Rivas, Victor Sunyol.

## in CITTÀ

# OLDATI

La **MOSTRA VIDEO-FOTOGRAFICA** si terrà dal 28 maggio al 4 giugno al Castello di Lerici e riguarderà la figura di Soldati regista. Saranno in esposizione 35 foto tratte da set di film di Soldati. Le **TECHE RAI** riproporranno a loro volta le puntate più belle di "Viaggio nella valle del Po", "Alla ricerca di cibi genuini", "Chi legge?", "Viaggio lungo le rive del Tirreno", "Liguria primo amore". Infine, in ricordo del Soldati enogastronomo ("Soldati e il cibo genuino") per tutto il mese di giugno in collaborazione con **SLOW-FOOD**, con il Consorzio promozione Lerici e le associazioni dei ristoratori, saranno realizzate esposizioni dei prodotti agroalimentari del territorio, e nei ristoranti saranno proposti piatti realizzati con prodotti tipici liguri e piemontesi.



## CHIARA LUBICH CITTADINA ONORARIA

Una storia di nobili sentimenti cominciata oltre 50 anni fa a Trento e che ha coinvolto organizzazioni umanitarie internazionali, comunità civili e capi di stato, approda al Teatro Civico della Spezia la mattina del 13 maggio. Quel giorno alle ore 10, nel corso di una seduta straordinaria del consiglio comunale, il sindaco della Spezia conferirà la cittadinanza onoraria a Chiara Lubich, fondatrice del Movimento dei Focolari, già premio UNESCO 1996 per l'educazione alla pace e premio Diritti Umani 1998 del Consiglio d'Europa. Chiara Lubich cominciò a soffrire giovanissima quando il padre, per le sue idee socialiste, perse il lavoro e la famiglia conobbe una dura povertà. L'ispirazione fondamentale della sua vita, quella di concorrere a realizzare la fraternità universale, la colse nel momento più buio della nostra storia, durante la tragica guerra di odio scatenata da Hitler. Dal 1997 al 1998 si dedicò ad aprire nuove prospettive di dialogo interreligioso: fu invitata a parlare della sua esperienza interiore in Thailandia a 800 monache e monaci buddisti, a New York a



3.000 musulmani neri nella moschea di Harlem, e in Argentina alla comunità ebraica di Buenos Aires. La città della Spezia si aggiunge così a Pompei, Rimini, Palermo, Chacabuco, Buenos Aires, Genova e Torino che negli anni hanno conferito alla Lubich la cittadinanza onoraria. Le università di tutto il mondo hanno concesso a questa donna straordinaria, che cominciò tutto come dolce e tenace maestra, ben 13 lauree honoris causa in scienze sociali, teologia, filosofia, economia, pedagogia. La giornata spezzina di Chiara Lubich si concluderà alle 21 in sala Dante con un ultimo festeggiamento pubblico.

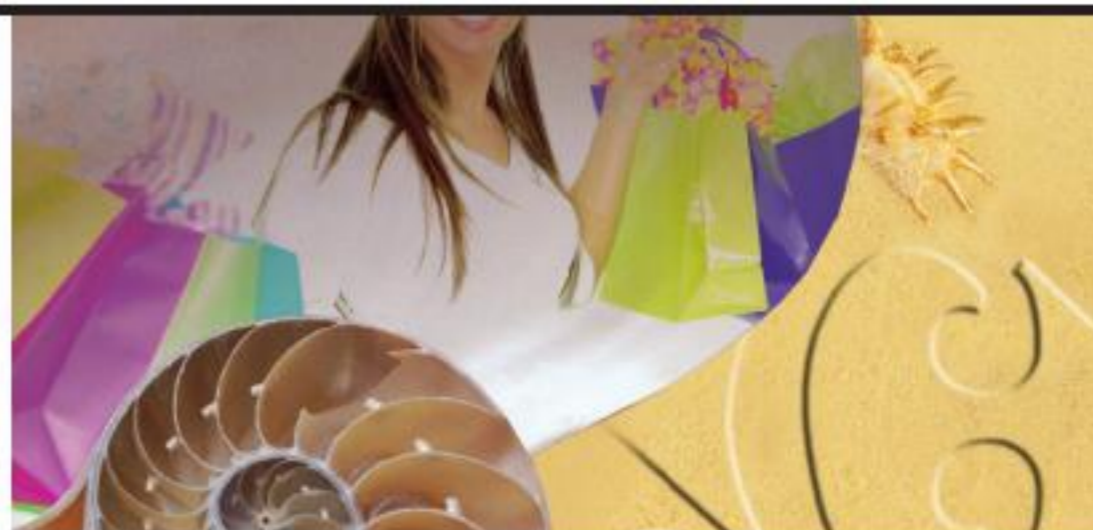
## ALTRI

# EVENTI

Il gruppo spezzino "Amici di Beppe Grillo" organizza per sabato 13 maggio al parco della Maggiolina alla Spezia la festa "delle coscienze diverse". Il nome alla manifestazione deriva dal fatto che saranno presenti stand informativi di numerose associazioni di volontariato che operano in provincia in diversi campi: ambiente, pace, diritti umani, solidarietà... Hanno dato la loro adesione: Wwf, Tavola spezzina per la pace e la globalizzazione dal basso, Legambiente, Gruppo acquisto solidale dal basso, associazione Solidarietà al popolo Saharawi,

Magazzini del mondo, Lega antivivisezione, Emergency, Macondo 3, Italia nostra, Amnesty international, Cittadinanza attiva, Fiab (Federazione amici della bicicletta). Momento centrale della manifestazione sarà, alle 17, l'incontro con **STEFANO MONTANARI** e **ANTONIETTA GATTI**. I due sono ricercatori che hanno scoperto i meccanismi con cui le nanoparticelle prodotte dalle combustioni sono capaci di uccidere, e con questo il perché delle malattie che colpiscono i **REDUCI** dalle **GUERRE DEL GOLFO E DEI BALCANI**, come funziona la

truffa scientifica che sta dietro gli inceneritori, che cosa viene scaricato nell'ambiente dai tre milioni di tonnellate di **OLI PESANTI** bruciati ogni anno da una centrale elettrica e un sacco di altre cose che hanno aperto una strada del tutto nuova nel campo della medicina. Questo studio ha dato qualche fastidio e non potendoli attaccare scientificamente, si è pensato di togliere lo strumento con cui Antonietta Gatti e Stefano Montanari lavoravano: un microscopio elettronico a scansione ambientale del costo di circa 350.000 euro.



## LA NUOVA STAGIONE DELLO SHOPPING.

IL PIACERE DI FARE  
ACQUISTI IN LIBERTÀ



**Piazza Cavour è il cuore della città...  
ma Piazza del Mercato è l'anima!**

**Qualità Freschezza e il miglior prezzo**

**1 ANNO INSIEME AL SERVIZIO DELLA CITTÀ**

**AIUTACI A RILANCIARE LA TUA PIAZZA**



**SIMPATIA,  
QUALITÀ E  
PREZZI BUONI**



**SPEZIA-GENOVA  
QUANTE PERE**



**PRIMO IN QUALITÀ**



**IN PRIMAVERA OGNI  
COSA È UN FIORE**



**LA DOLCEZZA DEI  
PRODOTTI AL VOSTRO  
SERVIZIO**



**DAL 1896 SEMPRE AL  
SERVIZIO DEL CLIENTE**



**INFO: BRYAN HERDOCIA TEL. 338.1573060 herdocia@interfree.it**

IG inaugurata in via Romana libreria gestita da giovani disabili

# Ceparana apre il "libro dei sogni"

di David Virgilio

Fra concretezza e utopia, fra bisogni attuali e speranze future: sbocciano così nuove iniziative che vedono protagoniste le persone disabili nell'affermare propri progetti di vita e nella conquista di un'autonomia, basata sull'integrazione, nella scuola, nel lavoro, nella comunità nella quale vivono. Un lavoro costante, tessuto quotidianamente da famiglie, operatori sociali, volontari, istituzioni, spesso faticoso, che non nasconde conflitti con chi della disabilità ne fa semplicisticamente una questione di assistenza, dimenticandosi dei diritti di cittadinanza e di felicità. Siamo tornati a Ceparana, in via Romana, al numero 63, dove giorni addietro ha preso avvio con una simpatica cerimonia di inaugurazione un'iniziativa unica per la nostra provincia: "Il libro dei sogni". E' così che i ragazzi disabili del centro educativo "Il nuovo volo" hanno voluto chiamare la loro libreria.

Sono ormai due anni che a Ceparana, con "Il nuovo volo", tira aria di integrazione: tanti progetti educativi individualizzati che si realizzano all'interno di "laboratori" dove si fa informatica, musica, disegno e pittura, coltivazione di piante e fiori ed anche falegnameria. Laboratori che per alcuni funzionano come "palestra" in cui sviluppare, esercitare ed affinare le abilità necessarie per svolgere le mansioni lavorative in un futuro contesto produttivo e competitivo quale l'azienda; per altri diventano veri e propri laboratori occupazionali all'interno dei quali esercitare le proprie abilità lavora-

tive al fine di realizzare un prodotto commercializzabile all'esterno. Il centro non favorisce esclusivamente l'apprendimento di specifiche abilità lavorative, ma promuove, avvalendosi della collaborazione con i servizi sociali distrettuali e dei servizi sanitari dell'Asl 5, anche l'apprendimento ed il mantenimento dei requisiti necessari a qualunque integrazione: la cura della propria persona e del proprio ambiente di vita, le capacità di utilizzare il denaro, l'orologio, il telefono, le abilità comunicative; insomma tutte quelle competenze sociali che condizionano fortemente la possibilità di stare e relazionare con gli altri. Ma tutto questo non è abbastanza, bisogna spingere il pedale dell'integrazione, bisogna fare qualcosa di più, prima che il centro diventi troppo stretto per le esigenze di sviluppo e autonomia dei suoi ospiti: ecco allora che nasce l'idea di aprire bottega, con una libreria.

"L'integrazione che noi perseguiamo - afferma Patrizia Tempesti, responsabile dei servizi sociali di distretto - deve essere intesa come un incontro di bisogni; la realizzazione di uno spazio gestito dai ragazzi, per la lettura e la vendita di libri, rappresenta il raggiungimento di un importante traguardo in questa direzione, in quanto concilia il bisogno di socializzazione e di esperienze lavorative delle persone con il bisogno di un luogo aperto di incontro e discussione sentito dalle associazioni e dalla cittadinanza del nostro territorio". Questo vero e proprio "libro dei sogni" si è concretiz-

zato grazie soprattutto alla volontà del distretto sociale che raccoglie i comuni di Bolano, Follo, Riccò e Calice: "Finalmente apriamo questo libro dei sogni - dice Riccardo Arzà presidente del Distretto - un'iniziativa sicuramente innovativa per il nostro territorio in quanto si propone la gestione di uno spazio di promozione culturale: il libro, la lettura, l'incontro, facendo riferimento a ragazzi disabili come persone attive, capaci di giocare un ruolo costruttivo e creativo in un contesto effettivo di lavoro. L'attività svolta all'interno della libreria, in collegamento con quelle del centro socio-educativo permetterà alle persone disabili di sperimentarsi davvero nel ruolo di "lavoratori": addetti alle vendite, all'accoglienza, e produttori di manufatti". La gestione della libreria è affidata agli operatori del Centro e al personale educativo della cooperativa sociale Lindbergh, che con gli stessi ragazzi disabili ne hanno curato fin nei minimi particolari l'allestimento, ma ha contato fin dall'inizio anche sul solido appoggio all'iniziativa da parte dell'associazione di familiari delle persone disabili "Su la testa". "Questa particolare gestione - interviene Ciro Picariello, presidente della Lindbergh - permetterà di contribuire allo sviluppo di una cultura dell'integrazione offrendo, oltre che un servizio utile alla comunità e finora assente, l'opportunità, per la persona disabile, di percepirsi ed essere percepito in qualità di lavoratore in un contesto occupazionale e produttivo socialmente riconosciuto, con












l'assunzione di uno status di membro attivo e costruttivo della società, con un'inevitabile ricaduta sul piano personale: tutto questo produce incremento dell'autostima, della consapevolezza rispetto alle proprie competenze e potenzialità, ma anche dei propri limiti, sia in ambito lavorativo che sociale; il sentirsi "persona attiva" in uno spazio socialmente riconosciuto significa migliorare le proprie potenzialità fisiche e la propria tenuta mentale, ampliare la rete di amicizie e poter partecipare a contesti relazionali più ampi". La soddisfazione è inevitabilmente alle stelle ed il presidente dell'associazione "Su la testa", Pasquale Giacomobono, si augura che l'iniziativa possa "far crescere i nostri ragazzi ed offrire loro la possibilità di sperimentarsi nel mondo del lavoro in maniera sempre più autonoma".

## Unicar S.r.l.

Autoveicoli nuovi e usati  
Km 0 Semestrali

Usato garantito 1 Anno

Via Fontevivo P.le ex I.P. 19125 La Spezia Tel. 0187.504236 Fax 0187.1873556 e-mail: unicar\_srl@libero.it

 <p><b>NOVITÀ</b> AUDI Q7 3.0 TDI "QUATTRO" Nuova pronta consegna Full optional</p>	 <p>BMW 118 DIESEL AZIENDALE Mag 2005 11.200 km Full opt Super prezzo !!!</p>	 <p>VOLKSWAGEN GOLF 1.9/2.0 TDI aziendali vari colori e allestimenti prezzo speciale fino a esaurimento disponibilità 30 pezzi</p>	 <p>MERCEDES A150/A180 CDI vari colori e allestimenti pronta consegna</p>
 <p>SMART benzina/CDI nuove Km 0 Full optional Super sconti sui 20 pz in pronta consegna</p>	 <p>TOYOTA RAV 4 2.2 diesel 136/177CV Vasta disponibilità colori e allestimenti Sconto da listino!</p>	 <p>VOLKSWAGEN PASSAT VARIANT TDI 140 CV Km 0 argento met. Full opt Prezzo interessante</p>	 <p>MERCEDES CLASSE B 180 CDI Vari allestimenti e colori Pronta consegna</p>
 <p>BMW 320D Touring 163 Km 0 nera int. in pelle beige full opt Prezzo interessante</p>	 <p>AUDI A4 Avant 2.0 TDI Km 0/aziendali Vari modelli disponibili A prezzi concorrenziali</p>	 <p>AUDI A3 2.0 TDI Sportback ambition Nuove Km 0 e aziendali Pronta consegna Anche cambio DSG</p>	 <p>MINI ONE/COOPER S Aziendali Full optional Condizioni pari al nuovo</p>

s p o r t

# Mattia Righetti, punta di diamante di una famiglia di atleti Doc

di Filippo Lubrano

Lo sport a volte è una missione, a volte una malattia, una sabbia mobile. Più ti agiti, più ci sprofondi dentro. La famiglia Righetti è un'isola felice, lei ed il suo River Sporting Club di Arcola, il mare da sfondo e poi da protagonista, cinque personaggi che hanno trovato cinque autori diversi, ognuno per la sua strada, ma poi la sera tutti a mangiare a casa insieme. Cominciare da chiunque che non sia Mattia sarebbe una mancanza di rispetto per il vero "campione" della famiglia: classe '80, questo ragazzo scopre la passione per il mare relativamente tardi. A 13 anni, spinto dal padre Umberto che è stato vogatore di buon livello (anche 3° nel Palio col Fossamastra: alla fine abbiamo iniziato da lui, ma altrimenti che senso avrebbe l'espressione "capofamiglia"?), entra nella Canottieri Velocior, la società più antica della Liguria. Da subito, Mattia denota un'innata propensione per il remo, e si guadagna la convocazione in nazionale facendo tutta la trafila delle giovanili. Nel 2000, a soli 20 anni, la sua velocissima scialata al gotha del canottaggio mondiale viene coronata dalla convocazione alle Olimpiadi di Sydney, dove chiude con un ottimo 13° posto come singolista. Di lì in

avanti, la sua carriera è un lampo illuminante: nel 2001 e nel 2002 è bronzo ai Mondiali nel 4 di coppia, nel 2003 all'Idroscalo di Milano è sesto. Il 2004 è l'anno del maledetto infortunio che gli costerà le olimpiadi di Atene. Un fiume quando deve parlare in terza persona, il fratello Nicolò, invece, si schernisce quando deve raccontare di sé, mostrando quasi soggezione: "Come mio fratello, anch'io ho iniziato col tennis (è arrivato a giocare anche in serie B - N.d.R.) e la mia grande fortuna è stata quella di essere stato scelto come sparring partner per gli allenamenti di Davide Sanguinetti, il grande tennista: da lui ho imparato moltissimo, ed è stata un'esperienza umana prima che sportiva di grandissima importanza per la mia formazione". Tra un dritto ed un lungolinea, comunque, Nicolò non dimentica gli studi: nel 2003, a soli 24 anni, si laurea in scienze motorie, e poi può dedicarsi alla sua grande passione, prendendo il patentino da maestro di tennis e continuando l'attività in serie C, la domenica sui campi del suo impianto sportivo. Ne segue le orme anche la "bimba" della famiglia, Francesca, appena ventenne, ma già anch'essa insegnante di tennis al River. Sulla terra rossa dello

Sporting Club, a volte ci si può imbattere in scontri fratricidi, match shakespeariani dove mamma Stefania (ex pattinatrice: cosa dicevamo in proposito dello sport-malattia?) condivide il terreno di gioco con papà Umberto, e la piccola Francesca ragguaglia l'uno e l'altra, prodiga di consigli in un sovvertimento dei ruoli che è gioco solo in parte. Lo sport che ci insegna la tivvù è telecamere, violenza e ululati razzisti negli stadi, lo sappiamo, ma storie di vita vissuta come queste sono la prova che un ritorno alle origini non è poi così improponibile.



La cronistoria dell'ascesa di Mattia Righetti, l'avrete notato, si interrompe all'anno 2004. Ripresosi dall'infortunio, difatti, Mattia decide che per lui è già tempo di salire su un altro autobus, un autobus sempre marino, beninteso, ma che si basi su propulsioni diverse rispetto alle nude braccia. Oggi, tra gli elbani di Portoferraio si nasconde così un charter speciale: per due lire, un campione olimpico discreto, che in pochi riconoscono - e lui è contento così - vi scarozza per le acque dell'isola d'Elba in barca a vela. Chi ci racconta la sua storia è preciso e modesto almeno quanto lui: Nicolò tradisce la stima per il fratellino nella minuzia con cui snocciola il suo palmares, ma tiene a sottolineare che la convocazione di Sydney fu "più un premio alla sua rapida ascesa, un attestato di fiducia alla promessa". Ma come accade per la maggior parte dei bambini prodigio, il giocattolo si rompe ancor prima che faccia in tempo ad usurarsi, ed a 24 anni, così, puoi anche accorgerti che il remo spezzato nell'acqua è sì scherzo della rifrazione, ma anche metafora di una vita che vuoi condurre altrove.

YELLOW BANK

**PER LA TUA SERENITÀ - PER IL TUO LAVORO  
PER I TUOI PROGETTI - PER LA TUA VACANZA  
PER OGNI OCCASIONE IMPORTANTE**

**DA 18 A 77 ANNI DA EURO 3.000,00 A EURO 30.000,00**

**PENSIONATI, LIBERI PROFESSIONISTI, ARTIGIANI, DIPENDENTI CON ANZIANITA' DI SOLI 3 MESI,  
COMMERCianti E IMPRENDITORI. ANCHE STRANIERI CON REGOLARE PERMESSO DI SOGGIORNO**

**FIRMA UNICA, POCHI DOCUMENTI E IN SOLE 48 ORE\***

**ALCUNI ESEMPI CON RATA COMPRESA DI ASSICURAZIONE**

IMPORTO/RATE	24 MESI	36 MESI	48 MESI	60 MESI
5.000,00	248,65	178,15	143,15	122,15
15.000,00	735,65	526,65	422,65	361,15
20.000,00	979,15	700,65	562,65	480,65

MESSAGGIO PUBBLICITARIO - CONDIZIONI CONTRATTUALI SU FOGLI ILLUSTRATIVI IN AGENZIA TAN MAX 12,92 TAEG MAX 13,87 \*48 ORE DA ACCETTAZIONE PRATICA U.I.C. A7963

**INFO: LA SPEZIA TEL/FAX 0187.575605 MOBILE 392.5595519/393.7579033  
APPUNTAMENTI ANCHE A DOMICILIO**



s p o r t

# Spezia, i mille volti della B

di Filippo Lubrano

Sul muro di cinta del cimitero dei Boschetti campeggia una frase sarcastica, che ad alcuni risulterà forse eccessiva: "01/05/06: cosa vi siete persi". La generazione fortunata, quella che la B la vedrà da adolescente o poco più, ha aspettato relativamente poco, e se è giusto non dimenticare chi invece ha atteso invano, per una volta però forse è il caso di guardare anche avanti, e farlo con coraggio, perché quando il sogno è così intenso, il rimpianto svanisce.

Il tifoso, quello vero, della promozione non si è ancora reso pienamente conto. Per farlo, comincia a comporre il puzzle dai bordi, dai dettagli più insignificanti. Si comincia enumerando le trasferte finora solo immaginate (Bologna, Napoli, Lecce... Torino?), poi si pre-gustano le figurine dei propri beniamini da appiccicare sull'album Panini, ed in quanti allora torneranno bambini, a scambiare le doppie, "Celo-celo-manca". Ma serie B è anche lo Spezia alla Playstation con Fifa2007, senza trucchi né patches, serie B è anche i nomi sulle maglie e la numerazione 1-99, è pagina 209 di Televideo, anche se i primi tempi saranno in molti a sbagliarsi, per deformazione professionale.

La Spezia di oggi è una città che sta tentando di capacitarsi della gioia immane che le è piovuta addosso. Per farlo, qualcuno in Ferrovia ha optato per la tecnica-contestazione preventiva: "No al sabato", spunta in uno striscione durante Spezia-Ravenna. La critica però si scoglie subito, leggendo il dubbio amletico che ne segue: "...si dice così, vero?". Lo Spezia in B sta tutto qui, più che al Picco, perché al Picco tutto proprio non ci stava, per quanto il catino di viale Fieschi fosse a rischio straripamento. Lo Spezia in B è solo una



scusa, perché questa città ha un bisogno matto di aggregarsi e di ritrovarsi gomito a gomito, petto a petto, nelle strade e nelle piazze come un tempo, e i bagni nella fontana di piazza Europa mancavano da Pablito Rossi al Mundial dell'82, ed a prescindere da come andrà in Germania, il nostro mondiale comunque l'abbiamo già bell'e che vinto.

Lo Spezia in B faticati a metterlo in ordine, perché è una macchia che si allarga ed è giusto così, è bellissimo così. Lo Spezia in B è un milione di storie da raccontare, dall'"omino di cioccolata" di Ivano Rotoli al "Cobra", il ragazzo amico di

Cassano nella Bari vecchia che arrivò a Spezia prima del derby col Genoa solo per portare fortuna, e che i ragazzi hanno adottato come mascotte nello spogliatoio, facendosi condurre - si, ci piace pensare sia anche merito suo - laddove mancavamo da 55 anni.

Lo Spezia in B non esclude nessuno in città, e lo vedi alla festa prima, durante e dopo il match col Ravenna. L'arrembaggio al molo dei pirati aquilotti, l'attesa allo stadio, le uogle che si scaldano anche se per una volta il risultato non conta, e l'avversario è solo sparring partner, anche se in campo è partita vera, e i dreadlocks di Telespalla Bob-Grieco si rizzano come anten-

ne ad ogni contatto. La festa è la festa della città, il tir con la squadra sopra, champagne a fiumi e le ali di folla che si aprono come le acque per il Messia sanno un po' di trovata hollywoodiana ma nel delirio della felicità tutto si tollera. E poi c'è sempre la salsedine, ad attuire ed ovattare suoni ed emozioni, e dalla Morin il mare per un giorno arriva fino in piazza Europa, e si scatena pazzo il moto ondosso di bandiere dalle tinte forti, bianco e nero, che poi è tutta la gamma dei colori possibili, è la contrapposizione cromatica più semplice, e così naturale. Si canta a squarciagola, e qualsiasi pretesto va bene: l'inno fresco fresco di

Borghetti, ma anche i Nomadi, e su dj Padoin alcuni locali versiliesi dovrebbero mettere un'opzione, perché il jolly di Soda (a proposito, nell'euforia c'è anche chi lo candida alla presidenza, se abbiamo ben interpretato quel "Soda per Ciampi"...), Padoin, dicevamo, dal camion trascina e intona che è un piacere. E mentre le donne si dividono equamente tra i pettorali di Gorzegno e le nudità di un La Valle in versione megera-sexy (con tanto di kilt, ma siamo ai limiti della pornografia), il presidente seda una lite che poteva rovinare la festa, togliendosi la maglia come farebbe il buon Samaritano e regalandola, firmata, al tifoso di turno. Fossimo a Stranamore, la scena sarebbe stucchevole, ma se è questo il vero spirito della società che si è insediata al timone di questa squadra, allora gesti come questi ti predicono un futuro davvero roseo. L'euforia sotto la Cattedrale che dura fino a notte inoltrata, con queste premesse, è un corollario fin troppo ovvio, per una maglia che è metonimia per una città, cortocircuito logico, ma irrazionale. E dire che solo qualche settimana fa, la Gazzetta (quella rosea, però) titolava: "Samp, incubo B". Lo vedi il relativismo che scherzi ti tira?

## E adesso, Napoli

Chiuso trionfalmente il campionato, i riflettori sono puntati sulla mega sfida Spezia - Napoli per la Supercoppa. La gara di andata si giocherà domenica 14 maggio con inizio alle 15 allo stadio Picco. Il ritorno è previsto per giovedì 18, con inizio alle 18, in uno stadio ancora da definire. Tra i protagonisti della doppia finale ci sarà anche l'ex Massimiliano Varricchio che, lo scorso campionato, ha vestito 17 volte la maglia del Napoli mettendo a segno 4 reti. "Quando sono andato via da Napoli - racconta il bomber - sognavo di vedere al termine del campionato Napoli e Spezia primi in classifica. Per noi è stata anche una sorta di miracolo, poiché non ci aspettavamo di vincere direttamente il campionato.

La Supercoppa di C sarà un'occasione per festeggiare le rispettive promozioni. A Napoli sono stato benissimo. Davanti ad alcune scelte societarie, ho dovuto prendere le mie decisioni. È stata una grande soddisfazione essere andato via da una città dove si sapeva che probabilmente avremmo vinto il campionato per venire alla Spezia per tentare di ottenere lo stesso risultato. Sono contento di aver vinto questa scommessa personale". Entrambe le gare saranno trasmesse in diretta da Rai Sport Satellite.

Entrambe le gare saranno trasmesse in diretta da Rai Sport Satellite.



### AAA. OFFERTE LAVORO

NUOVA AZIENDA CON SEDE ALLA SPEZIA SELEZIONA PERSONALE AMBOSESSI 18/45 ANNI PER DIVERSE MANSIONI DA INSERIRE NEL PROPRIO ORGANICO. BREVE CORSO FORMATIVO GRATUITO. INSERIMENTO IMMEDIATO. PER COLLOQUIO TELEFONARE AL 0187.564358 O AL 338.6904169

RoseLine AGENZIA VIAGGI

#### IBIZA

14-21-28 maggio  
Hotel Club Mare Nostrum  
Mezza pensione  
8 giorni € 350,00

#### SANTO DOMINGO

Club Viva Dominicus Beach/All Incl.  
Part. Maggio/Giugno € 790,00  
CUBA - Cayo Largo € 890,00

#### COSTA CROCIERE

Nuove partenze con la tariffa prenota subito e ragazzi gratis  
Mese Settembre

#### Specializzati in Liste Nozze

Possibilità di Finanziamento su ogni vacanza, rate sino a 24 mesi

#### MONACO - € 299,00

dal 29/04 al 01/05  
Volo + Hotel 4\* in B/B

#### BERLINO - € 299,00

dal 12 al 14/05 / Volo + Hotel 4\*

Viale Italia, 361 - La Spezia  
Tel. 0187.578.103

**CERCHI LAVORO?**

**NUOVA AZIENDA CON SEDE ALLA SPEZIA  
SELEZIONA PERSONALE AMBOSESSI  
DA INSERIRE NEL PROPRIO ORGANICO  
PER DIVERSE MANSIONI.  
BREVE CORSO FORMATIVO GRATUITO.  
INSERIMENTO IMMEDIATO.  
PER COLLOQUIO TELEFONARE AL**

**0187.564358  
338.6904169**

**GESTED**

Via XXIV Maggio,  
235 - 19100  
La Spezia  
Tel. 0187/525960 -  
Fax 0187/525950  
Sito web  
[www.gested.com](http://www.gested.com)  
E mail  
[gested.scarl@libero.it](mailto:gested.scarl@libero.it)

**D/436 PONTE DI  
ARCOLA**  
App.to di 4vani 80 mq con  
ingresso indep. e giardino, due  
balconi. Ottime  
rifiniture. Garage, cantina.  
**EURO 250.000**

**B-535 Pian di Follo-**  
App.to di mq 106 con  
ingresso indep. doppi  
servizi, terrazza  
abitabile, giardino, box,  
posto auto  
**EURO 270.000**

**D/438 ACQUASANTA-**  
App.to di 75 mq, in ordine,  
posto al 4° piano con  
ascensore. Impianti a norma.  
**EURO 160.000.**  
**AFFARE**

**AGENZIA  
IMMOBILIARE**

**B/390 CHIAPPA** App.to di  
3 vani posto al 3° ed  
ultimo piano. Qualche  
lavoro di ristruttur.  
**Euro 105.000**

**SI/345 SARZANA**  
app.to in bifamigliare di  
114 mq posto al 1° piano  
con entrata indipendente,  
doppi servizi.  
**Euro 250.000 tratt**

**A/258 MARINA DI CARRARA**  
App.to seminterrato di 50 mq. LUMINOSISSIMO, in zona  
tranquilla a 100 m dal mare, Giardino accessoriato e posto auto  
privato. **Euro 170.000**

**B-371 MIGLIARINA**  
App.to di 75 mq con due camere da letto,  
**completamente ristrutturato, rifiniture moderne.**  
**EURO 210.000,00**

**B/534 PIEVE ALTA**  
App.to ristrutturato di 5 vani, doppi servizi di 100 mq più  
sottotetto abitabile di 20 mq.  
Cantina e garage.  
**EURO 295.000**

**D/434 LERICI**  
App.to di 120 mq, rifiniture anni '60, da ristrutturare,  
composto: ampio ingresso, cucina abitabile, sala con balcone, due  
camere da letto grandi, bagno. **Euro 380.000 tratt**

**D/435 PORTOVENERE-**  
App.to a 50 m dal mare di 80 mq **meravigliosa vista  
mare.** Ottime rifiniture. **Info in agenzia.**

**D/437 S. STEFANO-**  
App.to luminosissimo. Ottime rifiniture, cantina e  
box con soppalco.  
**Euro 220.000**

LA PIU' GRANDE ESPOSIZIONE DELLA LIGURIA

**FRCar**  
*il paese dell'auto*

**SABATO 6 E DOMENICA 7 MAGGIO SIAMO APERTI  
PER IL LANCIO DELLA NUOVA DAIHATSU TERIOS**

Via Roma, 203 - 19020 Sesta Godano (SP)

Tel. 0187.891330 - Fax 0187.891699

[www.frcar.it](http://www.frcar.it)**TERIOS**  
4WD - 1.300 e 1.500**3 ANNI  
0 100  
MILA  
GARANZIA**

Tutti gli orizzonti possibili.



COMPACT SUV

GRANDE DENTRO



**FRCar**  
*il paese dell'auto*

## qualcosa di personale

il nome di Spezia

Tutti figli  
di Aspidia?

di Carlo Clariond

Il golfo della Spezia ha avuto nei secoli appellativi diversi che ne rispecchiavano spesso la funzione. Passano i secoli, caduto l'impero romano d'occidente, dopo le guerre gotiche vediamo il consolidarsi dei Bizantini al sud ed i Longobardi al nord, il confine era qui tra la Liguria e l'Etruria.

Del "limes" sopravvivono tracce nei toponimi quali: Bardellone, Bardineto, Bardine, Bargone, e la serie: Gaggio, Gaggiolo, Gazzolo, ma anche nella memoria popolare, basta pensare al "Monte dei Greci" a nord-ovest di Varese Ligure e l'esistenza in quel centro di un ponte e di un quartiere "Grexino".

Al di là del "limes" la lingua germanica dei vincitori, il culto ariano, il diritto consuetudinario, al di qua il cristianesimo ed il diritto romano, il latino, il greco.

In quest'estremo rifugio della civiltà di Roma e di Costantinopoli, per meglio contenere la spinta egemonica dei Longobardi, il processo d'ellenizzazione fu particolarmente intenso e quindi frequente l'uso dei toponimi e delle espressioni greco-bizantine. Il golfo della Spezia era quindi noto più per la sua funzione "di ricovero" che come località, da qui un'ipotesi: tutta la serie dei piccoli seni ed accosti, tutti questi piccoli rifugi e ricoveri si possono chiamare in greco "aspidia" diminutivo plurale di "aspis" scudo, ma anche rifugio, difesa, timo che dava il nome ad una decina di porti ed isole nel Mediterraneo.

Plutarco cita "Aspis" quale una delle acropoli di Argo. Polibio parla di una colonia punico-ellenica nei pressi di Cartagine ma più approfondite notizie si ricavano da "Ethnika" di Stefano Bizantino del VI secolo che ne cita otto. Da "Aspidia" ad "Aspecia" o "Gulfum Aspetiae" sino a "Sinus Spediae" degli Acta Santorum; come spiega il professor Ubaldo Formentini quando si traduce un fonema antico, ricevuto oralmente, di cui si è perduto il significato originale.

IG

si conclude Handy Cup, straordinaria regata velica

La solidarietà va come il vento  
Tre giorni di sfide, spettacoli e riflessioni

"Handy Cup vuole essere la festa di tutti coloro che per un motivo o per un altro sono rimasti fuori dalla porta. Per tutti quelli che hanno pensato che navigare per mare potesse in qualche maniera alleviare questa frustrazione, aumentare la qualità della vita, in molti casi eliminare o ridurre le terapie farmacologiche". Ecco, è questo lo spirito che anima i promotori, gli organizzatori e i partecipanti a Handy Cup, una straordinaria regata velica, giunta alla sesta edizione, che vede quali protagonisti equipaggi che fanno della solidarietà la loro bandiera. Una flotta di barche, con a bordo disabili, operatori e skipper, è partita da Cala Galera l'8 maggio e, dopo avere fatto tappa all'Elba, arriverà alla Spezia domani il 13 maggio. Altre barche arriveranno nel golfo da Genova.

"La sicurezza - dicono gli organizzatori - è ovviamente l'elemento cardine di tutto il progetto. Due camper seguiranno via terra la flotta, pronti in qualunque momento a

creare un valido supporto agli equipaggi. All'interno della flotta è comunque prevista la presenza di una équipe medica per gestire le emergenze".

Il "Viaggio", che si avvale dell'alto patrocinio del presidente della repubblica, è patrocinato anche dalla Provincia di Roma e dall'Unione Vela Solidale, e vi partecipano tutte le associazioni che compongono l'Unione. Ogni imbarcazione ha in media otto posti.

La flotta della solidarietà arriva nel golfo della Spezia per tre giorni di incontri, sfide sportive, spettacoli, convegni che si svolgono nei Comuni di Lerici, Portovenere, La Spezia. Per venerdì 12 maggio è previsto al mattino un incontro, con successiva navigazione, con gli studenti delle scuole del golfo della Spezia. Nel pomeriggio rievocazione dell'arrivo della "Ariel", la goletta di Percy Bysshe Shelley a Lerici. A sera (ore 20,30 a Portovenere) spettacolo musicale del gruppo "La moresca antica" e rinfresco. Alla

Spezia al mattino di sabato 13 maggio accoglienza degli equipaggi, riunione degli skipper e consegna delle istruzioni, quindi, regata Handy Cup 2006. Nel pomeriggio ci sarà un tentativo di record di ormeggio in andana: le barche partecipanti alla regata e quelle dei circoli velici di Lerici, Portovenere e La Spezia formeranno in mare una lunga catena di solidarietà, ormeggiando una di fianco all'altra. Seguirà l'aperitivo con gli equipaggi. A sera (ore 20,30 al teatro Civico) spettacolo "Otto e tre quarti" della compagnia teatrale La stravaganza. Domenica 14 maggio (ore 10,30 al Cantiere Beconcini) convegno: "Siamo tutti sulla stessa barca. Esperienze, progetti, idee di mutuo soccorso e auto mutuo aiuto" organizzato in collaborazione con Rai Segretariato Sociale. Partecipano rappresentanti delle istituzioni nazionali e locali, delegazioni estere, associazioni di volontariato. In apertura premiazione dei vincitori della regata Handy Cup 2006.

gronache  
dallo zoo

La sensibilità di un sub ha salvato una tartaruga Caretta Caretta (specie protetta) nel canale di Portovenere. La presenza dell'animale, che nuotava con evidente difficoltà, è stata segnalata alla Capitaneria e da questa alla Forestale. La tartaruga è stata portata all'Acquario di Genova per le cure del caso.



Nell'ambito del Parco Montemarcello-Magra è stato costituito il Centro regionale fauna minore che mira alla "valorizzazione della fauna minore e della vegetazione degli ambienti umidi d'acqua dolce". Il Centro è situato presso l'Oratorio della Trinità a Sarzana e ospita acquari e terracuari contenenti pesci, anfibi, rettili e invertebrati tipici dello Spezzino.

IG

una spezzina a Euroflora

## Tocchi d'arte... tra i fiori

Cdi Francesca D'Anna

Ha chiuso i battenti il più grande "paese dei balocchi" per gli appassionati di piante e fiori, ovvero Euroflora 2006. Una vera cuccagna in cui è stato quasi impossibile staccare lo sguardo da meraviglie del mondo botanico provenienti da tutto il pianeta: roseti dai colori meravigliosi, sofisticate orchidee, rododendri nelle tonalità più svariate, lucidi anturium, piante tropicali dai nomi esotici e echinocactus tondi e spinosi, i famosi "cuscini della suocera", superfluo chiedersi il perché del nome! La vera star di questa esposizione quinquennale è stato il Wollemi Pine, una delle scoperte più memorabili del millennio appena trascorso. Nel 1994 fu rinvenuta una colonia di questa specie di pino che si pensava estinta e che era arrivata sino a noi tramite dei fossili di 90 milioni di anni fa. Il luogo del ritrovamento fu una gola molto stretta del parco nazionale di Wollemi, in Australia, ad ovest di Sidney. Per salvare il preistorico pino si è subito provveduto a farlo moltiplicare in un numero limitato di esemplari che adesso sono conservati in alcuni tra i più noti parchi, giardini botanici e musei naturali di tutto il mondo. Custodito in una gabbia di protezione - del tutto simile a quelle per le belve - e circondato da riproduzioni di dinosauri, degni di Jurassic Park, l'albero è stato ammirato da un pubblico immenso, che ha fatto la coda pur di lanciare un breve sguardo all'antenato di tutti gli alberi. D'altronde quella di Genova è stata la sua prima apparizio-

ne pubblica a livello europeo.

Passeggiando tra i vari stand la nostra attenzione è stata catturata da alcuni acquerelli dipinti con mano sapiente da Maria Rita Stirpe e da alcune sue allieve. Maria Rita ha esposto a Londra, negli Usa e all'Accademia dei

Georgofili di Firenze, insegna in tutta Italia ed è grazie ai corsi che organizza che Cristina D'Alessio, spezzina, ha iniziato perfezionare la sua tecnica per raffigurazioni di arte botanica. Per noi è stata una vera sorpresa scoprire che una concittadina era presente a un appuntamento importante come Euroflora per esporre la sua arte. La pittrice,



che ha studiato al Liceo scientifico Pacinotti della Spezia, ha spesso combinato la ricerca scientifica nei campi della botanica e biologia insieme a quella artistica. "Dipingevo già - ci ha detto Cristina - soprattutto con la tecnica ad olio. Ho iniziato a soli 14 anni. Ad un certo punto ho sentito la necessità di migliorare così, dopo aver visto un articolo sui corsi organizzati da Maria Rita, ho deciso di partecipare per affinare il mio stile ad acquerello". Da quel momento ha lasciato cadere la produzione di nature morte ad olio dedicandosi alla riproduzione dal vero di piante fiori e funghi presenti sul nostro territorio. "Il mio sogno sarebbe organizzare alla Spezia - ha dichiarato Cristina D'Alessio - un'esposizione che rappresenti la nostra flora spontanea". Nella foto: Cristina e Maria Rita.

IG

## AI CONFINI DELLA REALTÀ

S'intitola "Amphiorama ou la vue du monde des montagnes de La Spezia. Fénomène inconnu, pour la première fois observé et décrit avec une Carte du Continent polaire" ed è il racconto della straordinaria avventura vissuta il 28 marzo 1869 sulla Castellana da un naturalista inglese, tale F.W.C. Trafford, pubblicato nel 1919 da Giovanni Capellini nelle Memorie della Società Lunigianese.

Trafford giurò che, salito sul monte in una giornata di straordinaria luminosità, ebbe la "visione" di tutto il mondo: dalle vicine isole di Corsica e Sardegna alla Spagna, alla Groenlandia, all'Australia, all'America meridionale; e vide Capo Horn, la Cordigliera, il Rio delle Amazzoni e il Rio della Plata. Per quattro ore rimase in questo stato di estasi vedendo scorrere davanti a sé l'intero pianeta come le sequenze di un film sul telone di un cinematografo, al punto che poté poi corredare l'Amphiorama con una "carta polare antica", Artico che lui giurava di avere visto dalla Spezia. "Non ho avuto le traveggole", affermò poi lo scienziato, aggiungendo che sarebbe stato il caso di pensare a "realizzare un osservatorio meteorologico sul monte Castellana".

LA GAZZETTA  
della Spezia  
PROVINCIA

SETTIMANALE DI INFORMAZIONE

Direttore responsabile:

Umberto Costamagna

Direttore: Gino Ragnetti

Progetto grafico:

Lilia Guida, Luca Crescenzi

Redazione:

Stefano Bozza (Vice Direttore)  
Francesca D'Anna, Thomas De Luca,  
Filippo Lubrano, Arianna Orisi,  
Francesco Pelosi, Andrea Squadroni,  
David Virgilio,Testata giornalistica iscritta al  
Registro Stampe del Tribunale della  
Spezia con provvedimento n. 7/88

Editore: C &amp; C Communication

Responsabile editoriale:

Laura Cremolini

Responsabile operativo:

Diego Di Canosa

Amministrazione e traffico:

Mirko Monaco

Vendite pubblicità:

Francesca Domenichini, Marco  
Rebecchi, Marco Zanotti  
Tel.: 335 423630

Email:

commerciale@lagazzettadellaspezia.it

Direzione, Redazione, Pubblicità  
Via Fontevico 21/n - 19125 La Spezia  
Tel. 0187 283650 - fax 0187 283651Stampa: Tipografia Fabbiani Spa  
Via Privata Oto, 19100 La Spezia

UNIONE EUROPEA  
Fondo Sociale EuropeoMinistero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali

Fondo Sociale Europeo



REGIONE LIGURIA



PROVINCIA DELLA SPEZIA



# Festeggiamo l'Europa

**09 - 30 maggio 2006**  
**Provincia della Spezia**

**Incontri, convegni e seminari  
per celebrare e conoscere meglio  
l'Europa e le sue opportunità**



## Giovani in Europa - Progetto Er.m.e.s.

**Martedì 9 Maggio 2006**

Auditorium Istituto Da Passano - ore 09.30

Cerimonia di premiazione per i vincitori del Progetto Er.m.e.s., promosso dalla Provincia della Spezia e finalizzato a favorire la mobilità giovanile all'estero. In occasione della Festa dell'Europa, autorità locali, rappresentanti delle Istituzioni europee ed esponenti del mondo culturale incontrano i giovani per affrontare, secondo molteplici prospettive, la tematica del viaggio, inteso come strumento di interculturalità e come opportunità per sentirsi davvero cittadini europei.

Durante l'incontro verrà, inoltre, premiato il vincitore del concorso promosso dall'Unione Province Liguri in collaborazione con la Regione Liguria e la Direzione Generale dell'Ufficio Scolastico Regionale: l'autore del più interessante ed originale elaborato sull'Europa tra i partecipanti ad Hermes avrà, infatti, l'opportunità di visitare le istituzioni comunitarie in un viaggio a Bruxelles finalizzato a conoscere l'Europa da vicino.

Gli studenti del Liceo Classico L. Costa eseguiranno l'"Inno alla gioia"

Segue buffet a tema organizzato dall'I.P.S.S.A.R. Casini

## Discutiamo sul futuro dell'Europa

**Lunedì 15 Maggio 2006**

Antenna Europe Direct della Spezia - ore 9.30

Dibattito tra i giovani, chiamati a confrontarsi assieme a coetanei stranieri provenienti da alcuni Paesi dell'Unione Europea sul futuro dell'Europa, sulle sue frontiere e i suoi confini.

"Democrazia, Dialogo, Dibattito", che rappresentano i tre obiettivi posti dal Piano strategico di comunicazione della Commissione Europea per informare, ascoltare e coinvolgere attivamente i cittadini, diventeranno in questa giornata un tema di discussione, al fine di delineare quali siano le criticità e le opportunità, le speranze e le paure, i limiti e le possibilità che l'Europa rappresenta agli occhi dei giovani.



## L'Europa giocando

**Giovedì 18 maggio 2006 - ore 8.30**

La Spezia, Museo CAMeC

**Martedì 23 maggio 2006 - ore 8.30**

Sarzana, Piazza Luni

Divertenti percorsi didattici per avvicinare i più piccoli all'Europa attraverso la modalità del gioco. I ragazzi delle scuole medie inferiori parteciperanno a giochi a squadre e a quiz per scoprire interessanti curiosità sui Paesi dell'UE, sulla cultura e le abitudini dei popoli europei. I percorsi ludici hanno l'obiettivo di stimolare un "processo educativo all'Europa" e di svolgere un'attività di animazione a livello locale.

## Le opportunità dell'Unione Europea: prospettive 2007-2013

**Venerdì 26 Maggio 2006**

Sala Consiliare della Provincia - ore 9.30

Giornata info-formativa rivolta agli enti locali al fine di tracciare un'utile prospettiva sulla riforma dei fondi strutturali. Il seminario, organizzato in collaborazione con AICCRE e Comune di Castelnuovo, è articolato in due momenti: una prima fase informativa, dedicata alla presentazione dei principali settori di intervento comunitario e ad un approfondimento del Quadro strategico regionale, e una seconda fase di carattere formativo in merito agli strumenti disponibili a livello comunitario e regionale per il conseguimento di obiettivi di interesse per gli enti locali.

## L'Europa in rete

**Martedì 30 Maggio 2006**

Sala Giunta della Provincia, ore 11.30

Conferenza stampa di presentazione alla cittadinanza della rete provinciale Europe Direct, che si amplia a livello locale con la stipula di un nuovo Protocollo d'intesa tra la Provincia della Spezia, il Comune di Lerici e di Castelnuovo Magra. Con l'occasione si inaugurerà anche l'apertura del nuovo Punto ED presso il Comune della Spezia e si presenteranno strumenti di informazione comunitaria messi a punto dal Servizio Europe Direct, quali la newsletter "interattiva" ED-News ed un sito web ricco di informazioni.

## Altre Iniziative

### Au fil de l'eau... en Europe

**Giovedì 11 maggio 2006**

Circolo Didattico di Riccò del Golfo

In questa giornata organizzata dal Circolo didattico di Riccò del Golfo, nell'ambito di un Progetto Comenius, i bambini di Riccò insieme con quelli di Blois (Francia), Rostock (Germania) e Riga (Lettonia), si ritroveranno sul greto dei rispettivi fiumi per varare piccole barchette che portano i loro messaggi sull'Europa.

### Progetti europei: dalle TIC nel contesto scolastico europeo all'internazionalizzazione del P.O.F.

**Venerdì 19 maggio 2006**

Auditorium Biblioteca P.M. Beghi, ore 16.00

Giornata info-formativa, promossa dal Comune della Spezia - Assessorato alla Pubblica Istruzione, dedicata al tema della didattica e degli strumenti pedagogici per insegnare l'Europa ai più giovani. Programmi, risorse, materiale didattico ed alcune idee per inserire nel programma formativo scolastico alcuni interessanti "percorsi europei".

### La nostra scuola e l'Europa

**Martedì 23 maggio 2006**

La Spezia, Istituto Da Passano

**Venerdì 26 maggio 2006**

Riomaggiore

Il 23 maggio tutti gli studenti dell'Istituto Da Passano festeggiano l'Europa discutendo e confrontandosi insieme su tematiche diverse, quali le radici antiche e i simboli dell'Europa, il concetto di cittadinanza europea, la cultura e gli usi dei Paesi europei. In questa occasione saranno presentate anche le migliori proposte europee relative al forum "Parliamo del nostro futuro" a cui la scuola ha partecipato attivamente. Inoltre il 26 maggio si terrà a Riomaggiore l'esibizione del coro austriaco Singgemeinschaft Oisternig, Feistriz im Gailtal, sotto la direzione di Franz Mörtl.

Info: **Antenna Europe Direct della Spezia**

Via XXIV Maggio, 22 - 19124 La Spezia - Tel.: +39.0187.779322 - Fax: +39 0187.779342 - Email: europe.direct@provincia.sp.it

w w w . l a v o r o . l a s p e z i a . i t